



ZSCHOPAU



OT Krumhermersdorf

STADTKURIER

VERTEILERGEBIET ALLE HAUSHALTE: ZSCHOPAU • OT KRUMHERMERSDORF
STÜTZPUNKTVERTEILUNG: GORNAU • SCHLÖSSCHEN • WALDKIRCHEN

ALLEN AKTIVEN UND GÄSTEN EIN „HERZLICHES WILLKOMMEN“ BEI „RUND UM ZSCHOPAU“

dazu mehr im Sonderteil auf den Seiten 12-14



Foto: K. Schaarschmidt, 2006

Aus dem Inhalt:

- 15. Mitteldeutsches Münzsammlertreffen auf Schloss Wildeck
- „Rund um Zschopau“, Internationale Deutsche Enduromeisterschaft
- Auszeichnung verdienter Bürger 2007
- Zschopaus Patenkompanie der Bundeswehr lädt zum sportlichen Wettkampf ein
- 45 Jahre Zschopauer Malzirkel
- Bienenhaus-Nachrichten
- Informationen des Oberbürgermeisters
- Amtliche Bekanntmachungen, Beschlussfassungen Stadtrat
- Öffentliche Bekanntmachung Einziehung Öffentliche Straßen in Zschopau
- Öffentliche Bekanntmachung Feststellung Jahresrechnung 2005 AZV Zschopau/Gornau
- Bepflanzungen an öffentlichen Verkehrsflächen
- Broschüre Wegweiser Zschopau erschienen
- ADAC prüft Fahrzeuge kostenlos
- Schulbeginn an der MAN-Mittelschule Zschopau
- Anmeldung Schulanfänger
- Kleine Geschichte Schloss Wildeck in Zschopau
- 10 Jahre Förderverein Schloss Wildeck e. V.
- Standesamtliche Nachrichten, Eheschließungen, Geburten, Geburtstage, Jubiläen, Sterbefälle
- Was ist los in Zschopau? Veranstaltungstermine
- Nachbetrachtung Schloss- und Schützenfest 2007
- Dank an Sponsoren Kinderfest „Rund um den Dicken Heinrich“
- Jagd- und Herbstfest auf Schloss Wildeck
- Mediterrane Vielfalt in erzgebirgischen Gärten
- Einladung zur Verkehrsteilnehmerschulung

**Erscheinungstermin der
nächsten Ausgabe:
24.10.2007**

15. Mitteldeutsches Münzsammlertreffen auf Schloss Wildeck



Die Große Kreisstadt Zschopau und die Mitglieder der Numismatischen Gesellschaft Zschopau e. V. freuen sich, die Freunde der Numismatik zum 15. Mitteldeutschen Münzsammlertreffen vom 28. bis 30. September 2007 in der Tagungsstätte „Schloss Wildeck“ begrüßen zu können. Das Zschopauer Treffen, unter Schirmherrschaft des Sächsischen Ministerpräsidenten Prof. Dr. Georg Milbradt, ist dem Thema „Bergbau und Münze im Mittleren Erzgebirge“ gewidmet.



Die Deutsche Numismatische Gesellschaft beschloss im Jahre 1992 einer langen Tradition entsprechend, in den neuen Bundesländern das Mitteldeutsche Münzsammlertreffen (MMT) einzubringen.

Der Einladung für das 1. MMT folgten Numismatiker aus ganz Deutschland in die alte Bergstadt Freiberg mit ihrer reichen Bergbau- und Münzgeschichte. Seitdem fanden

Jahr für Jahr von den Vereinen in Sachsen, Thüringen und Brandenburg ausgerichtete Mitteldeutsche Münzsammlertreffen statt. Eigens für das erste MMT stellte damals der bekannte Dresdner Medailleur Peter Götz Güttler den Weg vom im Berg gewonnen Erz zur geschlagenen Münze auf einer prächtigen, in Weißmetall gegossenen Medaille dar. Damit wurde gleichzeitig der Brauch begründet, jedes MMT mit einer solchen Gussmedaille zu begleiten.

Für das 15. Mitteldeutsche Münzsammlertreffen in Zschopau wurde der Medailleur gebeten, das Thema der ersten Medaille wieder aufzunehmen, ohne es gestalterisch zu wiederholen. Die Darstellung von Schloss Wildeck über einem von Stollen und Schächten durchzogenen Berg auf der Vorderseite und die Einordnung der Zweckinschrift in ein auf seine Umrisse reduziertes Prägestempelpaar und einen gerade damit geprägten Jeton auf das Treffen krönen die Medaille und das Thema des Zschopauer Treffens beeindruckend.

Das Programm des 15. MMT mit all seinen Veranstaltungen lesen Sie im Internet auf der Zschopauer Homepage www.zschopau.de.

Die Ausstellung anlässlich 15. MMT in der Gelben Stube zu Schloss Wildeck zeigt noch bis 31. Oktober 2007 eine repräsentative Auswahl ausgesuchter Exponate.

G. S., Hauptamt

Fotos: Medaille, Vor- und Rückseite, aus Numismatisches Nachrichtenblatt 9/07

Mike Hildebrandt als Wehrleiter bestätigt

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zschopau bestätigte am 12. September in der 39. Sitzung die Wahl des Kameraden Mike Hildebrandt zum Wehrleiter der Freiwilligen Feuerwehr Zschopau. Der Erste Stellvertreter des Oberbürgermeisters, Stadtrat Jürgen Hetzner, wünschte dem neuen Leiter der FFW Zschopau "wenig Einsätze" aber immer volle Einsatzbereitschaft.



Auszeichnung verdienter Bürger mit der Ehrenmedaille der Stadt Zschopau"

Oberbürgermeister Klaus Baumann zeichnete fünf Zschopauer Bürger, die sich durch ihre Leistungen um das Wohl der Stadt Zschopau und in der Vereinstätigkeit besondere Verdienste erworben haben, am 24. August 2007 im Grünen Saal zu Schloss Wildeck mit der „Ehrenplakette der Stadt Zschopau“ aus.



Geehrte wurden in diesem Jahr:

- Herr Gerhard Klinger
 - Herr Günther Uhlmann
 - Herr Dr. Hans Brenner
 - Herr Horst Kretschmar
 - Herr Olaf Mehner
- (v.l.n.r.)

G. Schmidt, Hauptamt

„Wer rastet der rostet“ Zschopaus Patenkompanie der Bundeswehr lädt zum sportlichen Wettkampf ein

Froh gelaunt begegneten sich am Mittwoch, dem 22. August 2007, die Hortkinder mit ihren Erzieherinnen der Kindertagesstätte „Spatzennest“ und Soldaten des 2. Panzergrenadierbataillons 371 „Marienberger Jäger“ im Sportstadion in der Sandgrube. Zum sportlichen Wettkampf um das Deutsche Sportabzeichen hatte Kompaniechef Jens Uwe Rohrmoser eingeladen. Es war sein letzter öffentlicher Auftritt in der Patengemeinde vor seiner Verabschiedung. Der für die Soldaten um Hauptmann Jens Uwe Rohrmoser „besondere Einsatz“ bot außerdem den Mädchen und Jungen an diesem Tag die Gelegenheit, greifbar nah und anschaulich die verschiedenen Stationen der Arbeit der Bundeswehr kennen zu lernen.



Fotos: G.S.

45 Jahre Zschopauer Malzirkel

Unser Zschopauer Malzirkel, 1962 von Walther Arnold, dem ehemaligen Leiter der Malwerkstatt des Motorradwerkes mit weiteren Betriebsangehörigen gegründet, wird nun schon 45 Jahre alt und hat sich im Laufe der Zeit immer wieder verjüngt, so dass sich durchgehend bis heute fünfzehn bis zwanzig aktive Mitglieder zu gemeinsamer bildnerischer Tätigkeit zusammengefunden haben.

Wir treffen uns jeden zweiten Dienstag um 17 Uhr im ehemaligen Schützenhaus an der Witzschdorfer Straße, um diesem schönen Hobby nachzugehen: zu malen, zu zeichnen und zu drucken. Im Vordergrund stehen dabei unsere ergebnisreiche Landschaft und Still-Leben aller Art. Wir arbeiten aber auch mit Modell an der Figur, am Porträt oder an selbst gewählten Motiven. Jahrzehntlang bis vor wenigen Jahren hat uns der Kunstmaler Carl-Heinz Westenburger aus Tannenberg künstlerische Anleitung gegeben. Jetzt regt uns Karsten Mittag, der in Augustusburg eine Malschule leitet, zu fantasievollem schöpferischem Schaffen an. Die Leitung des Zschopauer Malzirkels hatte bis Anfang der neunziger Jahre Walter Arnold, dann einige Jahre der Kunsterzieher Dr. Eberhard Hahn, und seit 1996 leitet Frau Brigitte Wetzel, langjährige Kunsterzieherin der Martin-Andersen-Nexö-Schule Zschopau, unseren Malzirkel.

Besonders anregend sind für uns die dreitägigen Kurse, die wir jedes Jahr im Herbst unter einem bestimmten Thema veranstalten, bisher meist im Kreis Annaberg, teilweise mit Malfreunden aus unserer Partnerstadt Louny, die uns auch zu sich nach Kovarska (Böhmisch-Schmiedeberg) zur gemeinsamen bildnerischen Arbeit einladen. Eine Auswahl unserer Bilder haben wir von jeher in Ausstellungen der Öffentlichkeit zugänglich gemacht: zunächst im Speisesaal des Motorradwerkes, später im Schloss Wildeck und in der Sparkasse, ebenfalls im „Erzhammer“ in Annaberg, im Kulturzentrum Marienberg und in der Naturschutzstation Dörfel.

Eine Reihe junger Leute konnte sich durch ihre Mitarbeit im Zschopauer Malzirkel auch auf einen einschlägigen Beruf vorbereiten.

Dr. Eberhard Hahn, stell. Vorsitzender



Zschopauer Malzirkel 2007 Karsten Mittag / Augustusburg und einige Zirkelmitglieder bei der Auswertung von Ölkreis-Arbeiten. In der Mitte Frau Brigitte Wetzel, Zirkelleiterin.

„Bienenhaus - Nachrichten“

Ein erlebnisreicher Sommer geht zu Ende! In unserer Kita „Bienenhaus“ stand die Sommerzeit unter dem Motto:

„Keine Zeit für Langeweile.“

Für die Kinder, die nicht verreist waren, wurden viele schöne Feste gemeinsam vorbereitet. Los ging es mit dem Zuckertütenfest, wo traditionell die angehenden Schulabgänger „verabschiedet“ wurden. Dort ließen wir uns von einem Zauberer verzaubern. Die Kinder staunten, was vor ihren Augen alles verschwand. Ein lecker aufgebautes Mittagbuffet für alle rundete den Vormittag ab.

Das Zuckertütenfest für unsere älteren Kindergartenkinder leitete den Beginn eines erlebnis- und abwechslungsreichen Feriensommers für Kindergarten- und Schulkinder ein. Ideen und Wünsche der Kinder wurden im Vorfeld für die Ferienplanung erfragt und berücksichtigt; Impulse für Kreatives, Originelles und gleichzeitig Nützlichendes durch die Erzieher gegeben.

Die „großen“ Kinder unserer Kita waren in den ersten Ferientagen mit viel Freude und Engagement beschäftigt aus riesigen Kartons Häuser zu bauen. Geschmückt mit Blumen, Wimpeln, bunten Farben sowie anderen Materialien, die zur Auswahl bereitlagen, entstand so eine lustige Häuserlandschaft in unserem Garten.

Nun wurde damit gespielt. Die tollsten Spielideen entstanden. Unsere Kinder verkleideten sich gern, schlüpfen in eine andere Rolle. Wen wundert es da, dass eines Vormittags Topmodels samt Bodyguards aus Paris und Amerika einflogen und die neuesten Modelle auf dem Laufsteg unter dem Beifall vieler Zuschauer vorstellten.

Was wäre ein Kinderfest ohne Musik und Tanz. Ein Talentfest mit Playback- Schau entsprach dem Wunsch der „großen“ Kinder im „Bienenhaus“.

Eine Menge Vorbereitungen waren bis zum Auftritt vor Kindern, Omas, Opas und Eltern zu bewältigen. Vorschläge und Ideen der Kinder wurden mit Begeisterung umgesetzt. Gitarren und Holzbaukästen wurden montiert, mit goldenen Motiven beklebt, Mikrofone aus Papprollen hergestellt, Kulissen gestaltet, Gardarobe ausgewählt und natürlich das Üben der Playbacks, Musikstücke und Tänze nahmen einen großen Raum ein. Mit großem Applaus danken die Gäste unseren Künstlern.

In den Ferientagen fanden viele Aktivitäten unserer Kinder auch außerhalb unserer Einrichtung statt. So nutzen wir die Turnhalle und den Sportplatz für eine Großveranstaltung mit der Verkehrswacht Zschopau sowie für „Sport- Spiel- Spaß“ mit dem Sporttrainer aus Gornau.

Ein lohnendes Wanderziel, bei dem die Kinder immer wieder viel Neues entdecken, ist der „Nesselgrund“. Frank Uhlmann, Holzgestalter aus Krumhermersdorf, erwartete die Kinderschar mit vielen Überraschungen. Rindenschiffe mit ihrem Kapitän traten zum Wettkampf an, Wurst am Spieß wurde über dem Feuer gebraten und Interessantes über Pflanzen und Tiere unserer Heimat erfuhren die Kinder. Zum Abschluss unseres erlebnisreichen Feriensommers fand noch ein zünftiges Piratenfest statt. Am vorletzten Ferientag schien, wie bestellt, die Sonne und die selbst gebastelten Palmen und Schiffe verwandelten den Garten in Südseeflair. Wilde Piraten bewiesen bei Geschicklichkeits- und Wettspielen ihren Mut und Kampfgeist. Dann gingen die Piraten gemeinsam auf Schatzsuche. Eine Flaschenpost mit geheimnisvoller Schatzkarte war den Dorfbach entlang gekommen und gab den Kids anspruchsvolle Aufgaben auf. Die Schatzhebung war für die 6 bis 10-jährigen eine echte Herausforderung. Hier war Köpfchen und Geschick gefragt, bis die Lösung zusammengepuzzelt war. Die Schatztruhe gab viele kleine Schätze für die wilden Piraten frei und ein unvergesslicher Feriensommer ging zu Ende.

Das war cool, super, klasse, schön ... sind Worte unserer Kinder.

Ein Dankeschön an allen Eltern, die durch ihre Mithilfe bei unseren Veranstaltungen, für ein sehr gutes Gelingen der Ferien, beitrugen!

Das Team der Kindertagesstätte „Bienenhaus“.



Der Oberbürgermeister informiert



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

unser größtes und schönstes jährliches Fest, das 13. Schloss- und Schützenfest ist nun auch schon wieder Geschichte. Bei herrlichem Sommerwetter konnten wir viele Gäste begrüßen, meine Amtskollegen aus unseren Partnerstädten Louny und Neckarsulm, Jan Kerner und Volker Blust, aus Zwettl Herr Vizebürgermeister Sillipp und aus Veneux-Les Sablons Herr Vizebürgermeister Souchart, jeweils mit Begleitung. Alle waren von der kulturellen und kulinarischen Betreuung hellauf begeistert. Aber vor allem Sie, liebe Mitbürgerinnen

und Mitbürger, liebe Zschopauer mit Ihren Gästen, haben das Fest zu einem großen Erfolg werden lassen.

Ich danke allen Zschopauer Vereinen, die sich am Umzug beteiligt haben oder anderweitig präsent waren sowie den Künstlern und Gruppen, Händlern und Gewerbetreibenden für ihre Mitwirkung.

Dank gilt auch den Sponsoren und den Organisatoren und Helfern.

Besonders beglückwünschen möchte ich an dieser Stelle nochmals die mit der Bürgermedaille für die Verdienste um das Gemeinwohl ausgezeichneten Dr. Hans Brenner, Gerhard Klinger, Horst Kretzschmar, Olaf Mehnert und Günther Uhlmann. In der Festsitzung des Stadtrates wurde ihrer ehrenamtlichen Arbeit große Anerkennung gezollt.

Eine besondere Laudatio erhielt zu dieser Veranstaltung auch der Firmengründer des DKW-Werkes, Jörgen Skafte Rasmussen für das 100-jährige Gründungsjubiläum. Seine großen Verdienste um die Stadt Zschopau wurden dabei gebührend gewürdigt.

Schauen wir nun voraus auf das 15. Mitteldeutsche Münzsammlertreffen vom 28. - 30. September 2007. Diese Veranstaltung ist für Zschopau sehr bedeutsam, bringt sie doch Traditionelles aus unserer Region, den Bergbau, auf Münzen und Medaillen zum Ausdruck und unsere Stadt wiederum als kulturelles und touristisches Ziel ins Gespräch.

Am 13. Oktober 2007 findet wieder der traditionelle Enduromeisterschaftslauf „Rund um Zschopau“ statt. Obwohl ich weiß, dass sich auch ohne großartige Aufforderungen kaum ein Zschopauer diesen Höhepunkt entgehen lässt, lade ich Sie alle herzlich ein, an die Rennstrecke zu kommen und die Teilnehmer dieses immer wieder eindrucksvollen Wettkampfes anzufeuern und zu unterstützen.

Sehr gefreut habe ich mich, dass wir nun endlich mit der Rekonstruktion in der August-Bebel-Schule beginnen können. Als erstes wird die Heizung in Angriff genommen, so dass diese im kommenden Winter ordentlich funktionieren sollte.

Ich wünsche Ihnen einen schönen ersten Herbstmonat mit hoffentlich vielen sonnigen Tagen.

Ihr Klaus Baumann
Oberbürgermeister

Amtliche Bekanntmachungen

Veröffentlichung von Beschlüssen des Stadtrates der Großen Kreisstadt Zschopau

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zschopau fasste in der 39. öffentlichen Sitzung am 12.09.2007 folgende Beschlüsse:

TOP 2, alt 4

Bestätigung der Wahl des Wehrleiters der FFW Zschopau nach § 15 Abs. 8 der Satzung für die Freiwillige Feuerwehr der Stadt Zschopau vom 29.01.91

Beschluss-Nr. 392

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zschopau bestätigt die Wahl des Kameraden Mike Hildebrandt zum Wehrleiter der Freiwilligen Feuerwehr Zschopau.

TOP 4, alt 5

Erlass einer Rechtsverordnung nach dem Sächsischen Ladenöffnungs-gesetz (SächsLadÖffG) - Beschlussfassung

Beschluss-Nr. 393

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zschopau beschließt mittels Rechtsverordnung nach § 8 Abs. 2 SächsLadÖffG folgende Sonntage für den Einkauf freizugeben:

Sonntag, 02.12.2007, 1. Advent

Sonntag, 16.12.2007, 3. Advent

Sonntag, 23.12.2007, 4. Advent

Sonntag, 30.12.2007

Die Freigabe erfolgt für alle Handelszweige im gesamten Stadtgebiet Zschopau. Die Öffnungszeit wird jeweils von 12:00 bis 18:00 festgelegt.

TOP 5, alt 6

Erneuerung Computertechnik in der Mittelschule „Martin Andersen Nexö“ - Beschlussfassung

Beschluss-Nr. 394

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zschopau beschließt für die Erneuerung der Computertechnik in der Mittelschule „Martin Andersen Nexö“ eine überplanmäßige Ausgabe in Höhe von 20.000 € (2.2251.9351-002) bei einer Förderung von 75 % (Mehreinnahme 15.000 €, 2.2251.3610-002). Es gilt Fördervorbehalt.

Die Finanzierung des Eigenanteils erfolgt in Höhe von 4.000 € aus der Allgemeinen Rücklage (2.9100.3100-001) sowie von 1.000 € aus dem Verpflegungszuschuss (1.2251.7010), welcher dem Vermögenshaushalt zugeführt wird.

TOP 6, alt 7

Grundhafte Instandsetzung der Friedhofsmauer Ost- und Westseite Friedhof Zschopau, Alte Marienberger Straße, Flst. 753 Gemarkung Zschopau, Finanzierung der Maßnahme - Beschlussfassung

Beschluss-Nr. 395

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zschopau beschließt für die Maßnahme „Grundhafte Instandsetzung der Friedhofsmauer Ost- und Westseite“ eine überplanmäßige Ausgabe in Höhe von 270.000,00 € (2.6300.9870-133).

Die Maßnahme wird gefördert mit 80 % Finanzhilfe (Mehreinnahme 240.000,00 € - 2.6300.3610-133).

Der Anteil der Landeskirche beträgt 30.000,00 € (Mehreinnahme 2.6300.3670-0133). Es gilt Fördervorbehalt.

TOP 7, alt 8

Rekonstruktion August-Bebel-Schule Zschopau, Bereitstellung zusätzlicher Eigenmittel auf Grund der angepassten Kostenberechnung - Beschlussfassung

Beschluss-Nr. 396

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zschopau beschließt eine überplanmäßige Ausgabe in Höhe von 7.641 € (2.2112.9400-002) zur Finanzierung des Bauvorhabens „Rekonstruktion der Heizung, Erneuerung Fensterband Turnhalle und Teilsanierung Fenster Ostseite August-Bebel-Grundschule“.

Bei der Zuwendung (50 % Anteilsförderung) ergibt sich eine Mehreinnahme von 3820 € (2.2112.3610-002).

Die Finanzierung des Eigenanteils von 3821 € erfolgt aus der Allgemeinen Rücklage (2.9100.3100-001).

TOP 8, alt 9

Vergabe von Bauleistungen: Rekonstruktion Grundschule „August Bebel“, Erneuerung der Heizungsanlage - Beschlussfassung

Beschluss-Nr. 397

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zschopau bestätigt für das Bauvorhaben: Rekonstruktion Grundschule „August Bebel“, Erneuerung der Heizungsanlage den Vergabevorschlag und ermächtigt den Oberbürgermeister mit dem Unternehmen:

KSH Marienberg, Zschopauer Straße 39, 09496 Marienberg die vertragliche Bindung herzustellen.

TOP 9, alt 10

Vergabe von Bauleistungen: Rekonstruktion Grundschule „August Bebel“, Erneuerung Fensterband Turnhalle, Teilsanierung Fenster Ostseite - Beschlussfassung

Amtliche Bekanntmachungen

Beschluss-Nr. 398

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zschopau bestätigt für das Bauvorhaben Rekonstruktion Grundschule „August Bebel“, Erneuerung Fensterband Turnhalle, Teilsanierung Fenster Ostseite, den Vergabevorschlag und ermächtigt den Oberbürgermeister mit dem Unternehmen:

Metallbau Korsche GmbH Co. KG
Auenstraße 2, 09405 Zschopau

die vertragliche Bindung herzustellen.

TOP 10, alt 12

Finanzierung der Deckensanierung Rasmussenstraße 1. BA - Beschlussfassung

Beschluss-Nr. 399

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zschopau beschließt eine außerplanmäßige Ausgabe für das vorgenannte Bauvorhaben in Höhe von 111.300,00 € (2.6300.9410-135).

Die Zuwendung beträgt 73.103,00 € (Mehreinnahme 2.6300.3610-135).

Die Finanzierung des Eigenanteils von 38.197,00 € erfolgt aus der Straßenunterhaltung (1.6300.5110) und wird dem Vermögenshaushalt zugeführt.

*i. V. Hetzner
Baumann
Oberbürgermeister*

Öffentliche Bekanntmachung zur Einziehung Öffentliche Straßen in Zschopau nach dem Sächsischen Straßengesetz (SächsStrG)

Mit Beschluss des Stadtrates der Großen Kreisstadt Zschopau vom 04.07.2007, Beschluss-Nr. 383, beabsichtigt die Stadt Zschopau als zuständiger Bauasträger folgende Verkehrsfläche teileinzuziehen:

- Fußweg Lessingstr. 2 bis 18, Teil vom Flurstück 262/4 der Gemarkung Zschopau.

Die Teileinziehung erfolgt nach dem Straßengesetz für den Freistaat Sachsen (SächsStrG) vom 21.01.1993 Sächs. Gesetzblatt 93, geändert durch Gesetz vom 04.07.1994, Sächs. Gesetzblatt S. 1261 § 8.

Die Absicht der Teileinziehung kann während der Öffentlichen Bekanntmachung zur Teileinziehung Öffentlicher Straßen in Zschopau zu den üblichen Sprechzeiten der Stadtverwaltung Zschopau, Bauamt, Neumarkt 02, in der Zeit vom 01. Oktober 2007 bis 11. Januar 2008 eingesehen werden.

*Baumann
Oberbürgermeister*

Öffentliche Bekanntgabe über die Feststellung der Jahresrechnung 2005 des Abwasserzweckverbandes „Zschopau/Gornau“

Gemäß § 88 Absatz 4 Satz 1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) hat die Verbandsversammlung des Abwasserzweckverbandes „Zschopau/Gornau“ am 15.05.2007 den Beschluss zur Feststellung der Jahresrechnung 2005 gefasst.

Die öffentliche Auslegung der Jahresrechnung mit Rechenschaftsbericht erfolgt nach § 88 Abs. 2 Sächsische Gemeindeordnung an sieben Arbeitstagen im Zeitraum

vom 27.09.2007 - 08.10.2007

Montag	von 9.00 Uhr - 11.30 Uhr	13.00 Uhr - 15.00 Uhr
Dienstag	von 9.00 Uhr - 11.30 Uhr	13.00 Uhr - 17.30 Uhr
Mittwoch	von 9.00 Uhr - 11.30 Uhr	
Donnerstag	von 9.00 Uhr - 11.30 Uhr	13.00 Uhr - 15.00 Uhr
Freitag	von 9.00 Uhr - 11.30 Uhr	

in der Geschäftsstelle des Abwasserzweckverbandes „Zschopau/Gornau“, Krumhermersdorfer Straße 2a, 09405 Zschopau.

*Baumann
Verbandsvorsitzender*

Bepflanzungen an öffentlichen Verkehrsflächen

Bäume, Sträucher und Hecken an öffentlichen Wegen, Straßen und Plätzen sind eine Zierde. Sie dürfen jedoch nicht in den öffentlichen Verkehrsraum hinein ragen.

Sollte dies an den Grundstücken vorhanden sein, so ist der Grundstückseigentümer verpflichtet, das Zurückschneiden so zu gestalten, dass der öffentliche Verkehrsraum nicht behindert wird. Der Grundstückseigentümer ist auch verpflichtet, das so genannte Lichttraumprofil über Straßen, Wege und Plätze freizuhalten. Hier ist für Fußwege das Mindestmaß 2,50 m, für die Straßen das Mindestmaß 4,50 m. Jeder Eigentümer sollte auch die Herbstzeit dazu nutzen, nachzuschauen, ob er an seinem Grundstück die eine oder andere Leistung durchführen muss.

Mit dieser Maßnahme trägt der Grundstückseigentümer dazu bei, die Verkehrssicherheit auch in diesem Abschnitt zu gewährleisten.

Schulbeginn an der Mittelschule „Martin Andersen Nexö“ in Zschopau

Die Sommerferien sind Geschichte, das Wetter lädt nicht mehr zum Baden ein, das neue Schuljahr ist eine Woche alt. Der Alltag hat Schüler und Lehrer wieder.

Schon werfen größere Ereignisse ihre Schatten voraus:

- Unsere erste Altstoffsammlung findet vom 24.09.07 bis zum 26.09.07 statt.

- Zum „Tag der offenen Tür“ am 01.03.08 freuen wir uns auf die neuen Fünftklässler.

- Schon jetzt laufen die Vorbereitungen für unser Schulfest am 14.06.08.

Unsere Schule wurde **vor 120 Jahren** eingeweiht.

Dieser Tag bietet für ehemalige MAN - Schüler eine gute Möglichkeit, Klassentreffen zu organisieren. Wir bitten um rechtzeitige Anmeldung unter Tel.: **03725 449760** bzw. E- Mail. **man-schule.de**.

H. Haubold

Grundschule „August Bebel“ Zschopau Grundschule „Am Zschopenberg“ Zschopau Anmeldung der Schulanfänger

Alle Zschopauer Eltern, deren Kinder im **Zeitraum 01.07.2001 - 30.06.2002** geboren wurden, werden hiermit aufgefordert, ihre Kinder zur Einschulung anzumelden.

Dies gilt auch für die im Schuljahr 2007/2008 zurückgestellten Kinder.

Kinder, die bis **30.09.2002** geboren wurden, können **auf Antrag der Eltern** für den Schulbesuch angemeldet werden.

Die Anmeldung erfolgt zu folgenden Zeiten in der **August-Bebel-Grundschule** bzw. in der **Grundschule „Am Zschopenberg“** entsprechend dem Schulbezirk.

Montag	22.10.2007	7.30 – 14.00 Uhr
Dienstag	23.10.2007	7.30 – 14.00 Uhr
Mittwoch	24.10.2007	7.30 – 14.00 Uhr
Donnerstag	25.10.2007	7.30 – 14.00 Uhr
Freitag	26.10.2007	7.30 – 14.00 Uhr

Sollte aus zwingenden Gründen ein anderer Termin gewünscht werden, kann dieser telefonisch unter der Nummer

03725 / 6122 (August-Bebel-GS)

03725/ 22759 (GS „Am Zschopenberg“)

vereinbart werden.

Bei der Anmeldung ist die Geburtsurkunde des Kindes mitzubringen.

Begründete Anträge für einen eventuellen **Schulbezirkswechsel** müssen bis spätestens **15. Februar 2008** an der jeweiligen Grundschule, die das Kind auf Wunsch besuchen soll, schriftlich eingereicht werden.

Wird der Besuch einer Schule in **freier Trägerschaft** gewünscht, so muss trotzdem die Anmeldung zunächst an der jeweils gültigen Grundschule erfolgen.

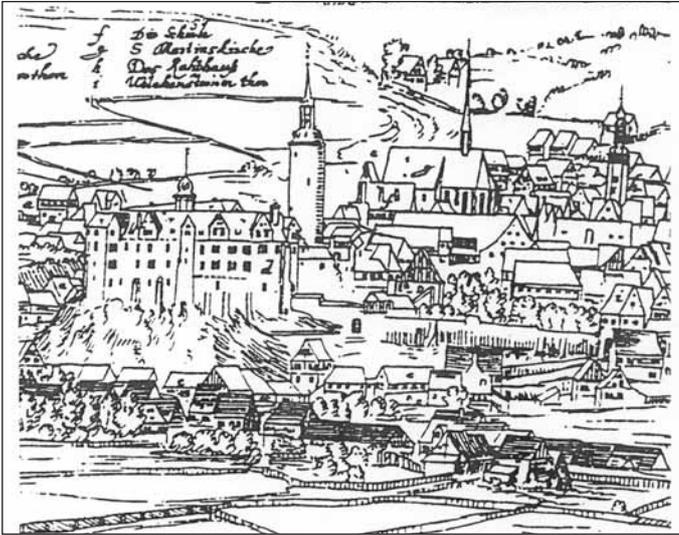
*gez. Wagener
Schulleiter
August-Bebel-GS*

*gez. Schäfer
Schulleiter
GS „Am Zschopenberg“*

Aus den Ämtern

Kleine Geschichte des Schlosses Wildeck in Zschopau

Folge 5 und Schluss von Hermann von Strauch



Genug der alten Geschichten! Wenden wir uns dem Gebäude selbst zu: Eine Zeichnung des kurfürstlich-sächsischen Oberlandbaumeisters Wilhelm Dilich aus dem Jahre 1626 gibt den Renaissancebau sehr genau wieder. Wir erkennen deutlich, wie das Schloss vor dem Brand von 1754 ausgesehen hat: Der markante Erker an der Südwestecke war ein Stockwerk höher, und neben ihm gab es noch ein sechstes Zwerchhaus auf dem Dach des Südflügels. Der Westflügel war ein Vollgeschoss höher, die Firsthöhe entsprach der des Südflügels. Auch das Dach des Westflügels kann nach der Johannisstraße zu mehrere Zwerchhäuser getragen haben, wie wir ja auch an dem nördlichen Ende dieses Gebäudeteils ein Zwerchhaus erkennen, das dem Schlosshof zugewandt ist.

Auch die Hofseite des Südflügels hat verschiedene Veränderungen erfahren. Die Schlanke Margarete hatte ursprünglich eine hölzerne Wendeltreppe, die rechts herum gewandelt war. Ob man dabei noch an die Verteidigung des Schlosses gedacht hat? Die rechte war die Schwerthand, eindringende Feinde wurden bei einer rechts gewendelten Treppe behindert. Nach 1833 wurde die Treppe neu gebaut, nun links gewandelt und aus Stein. Die toscanische Säule an der Fassade stand ursprünglich frei; dahinter war anstelle des jetzigen Flurs eine schiefe Ebene (später eine Treppe), die aus der Schlanke Margarete außen zu

den Räumen des 1. Stocks führte. Auch der holzverkleidete Gang im 2. Stock war ursprünglich eine offene Laube. Vielleicht schauten von dort Anno 1549 die Damen dem Turnier zu, welches Moritz und Ferdinand einander lieferten.

Der Dicke Heinrich trug seit 1545 eine Renaissancehaube. Hier hingen zwei Glocken, 5,5 und schätzungsweise 13 Zentner schwer. 1686 schenkte sie der Kurfürst der Stadt Zschopau für den geplanten Turm der St. Martinskirche. Bis 1697 hingen sie noch auf dem Schlossturm, dann war es so weit, dass sie überführt werden konnten. - Beim Dicken Heinrich ist später der obere schlanke Teil der Renaissancehaube abgetragen worden. Der untere Teil blieb bis 1844 erhalten, dann wurde ein flaches Kegeldach aufgebracht. Die jetzige Bekrönung entstand 1975/76 nach einem Entwurf von Dr. Laudeley aus Karl-Marx-Stadt als Reminiszenz an das Mittelalter. Allerdings handelt es sich um reine Erfindung, denn so hat der Turm früher bestimmt niemals ausgesehen. Man wollte vor allem einen schönen Aussichtsturm haben.

Das Innere des Schlosses ist im Verlauf seiner langen Geschichte oft verändert worden. Über die ursprüngliche Größe, Anordnung, Gestaltung und Funktion der Räume konnte man bis zum Beginn der Restaurierungsarbeiten im Jahre 1980 nur mutmaßen. Es gibt aber in Dresden ein Inventarverzeichnis aus dem Jahre 1552, und wahrscheinlich ging man bei Erfassen des Inventars von Raum zu Raum und Etage zu Etage voran. Es wird zuerst das „grün-weiße Gemach“ genannt und das „Stübel dabei“, dann die „Cammer dabei“, dann das „blau-weiße Gemach“ und so fort, so dass man auf eine bestimmte Abfolge der Räume schließen konnte. Jetzt, zwanzig Jahre später, ist es nun interessant, die Hypothesen von einst mit den Befunden von heute zu vergleichen. Wir sind ein bisschen stolz, unsere Vermutungen größtenteils bestätigt zu sehen. Von dem 1552 vorhandenen Mobiliar ist freilich nichts mehr da. Wertvolle Stücke hat man vielleicht abgeholt, aber das meiste wurde wohl bei den zahlreichen Umbauten vernichtet. Was aber bestimmt abgeholt wurde, als das Schloss keinen repräsentativen Zwecken mehr diente, waren die wertvollen Hirschgeweihe, die allenthalben an den Wänden hingen. Das Inventarverzeichnis von 1619 nennt 112 Stück, darunter 2 Zwanzigender, 5 Achtzehnder, 16 Sechzehnder, 50 Vierzehnder usw. Doch wo sind sie hingekommen? Nach Augustsburg? - Jedenfalls hat August der Starke um 1729 viele Jagdtrophäen, auch die aus Augustsburg, in sein schönes neu gestaltetes Jagdschloss Moritzburg geholt. So ist es möglich, dass sich unter diesen viel bewunderten Prachtstücken auch Geweihe befinden, die ursprünglich einmal das Jagdschloss Wildeck zierten.

10 Jahre Förderverein Schloss Wildeck e.V.

Vor zehn Jahren entstand von den damaligen Nutzern des Schlosses die Idee, einen Förderverein für das Schloss Wildeck zu gründen. Er hat sich auf die Fahnen geschrieben, das kulturelle Leben im Schloss zu beleben und der Stadt Unterstützung bei der Vermarktung des Schlosses zu geben.

Das Schloss Wildeck hat in den letzten Jahren sehr an Attraktivität zugenommen, ist es doch durch die neue Fassade weithin sichtbar und mit seinem Rundgang um das Schloss ist ein weiteres Kleinod dazugekommen. Die Räume sind alle restauriert und der „Dicke Heinrich“, das Wahrzeichen unserer Stadt, soll auch bald noch eine neue Fassade erhalten.

Der Förderverein hat sich bemüht, einige Sponsoren zu finden und so konnten verschiedene Anschaffungen damit finanziert werden. Die Motorradausstellung „MotorradTRäume“, die im Jahr 2002 eröffnet wurde, besitzt mehrere Exponate, die mit Hilfe des Fördervereins nach Zschopau geholt wurden.

Auch zum kulturellen Leben der Stadt Zschopau trägt der Förderverein bei. So wurden z.B. Lesungen und Vorträge organisiert. Das jährliche Blasmusiktreffen im Frühjahr, das sich großer Beliebtheit erfreut, wird vom Förderverein organisiert und viele Mitglieder sind aktiv dabei, sei es bei der Vorbereitung, beim Getränkeverkauf und beim Kuchenbasar. Eine Teilnahme zum Schloss- und Schützenfest ist nun schon zur Tradition für den Förderverein Schloss Wildeck e.V. geworden.

Ein Besuch und Erfahrungsaustausch mit dem Förderverein des Schloss Schlettau war sehr interessant, er brachte uns neue Anregungen für die weitere Arbeit und wird auch fortgesetzt.

Dieses Jahr haben wir „100 Jahre Wirken von J.S. Rasmussen und 85 Jahre Motoren- und Motorradbau“ begangen. Zu diesem Ereignis waren sehr viele prominente Persönlichkeiten des Motorrad- und Automobilbaues in Zschopau. Im Rahmen der durchgeführten Veranstaltung war der Förderverein auch tätig.

Ganz besonders freut es uns, dass die Arbeit des Förderverein Schloss Wildeck e.V. ihre Anerkennung auch damit fand, dass der langjährige Vorsitzende Herr Kretzschmar mit der Auszeichnung „Verdienstvoller Bürger der Stadt Zschopau“ geehrt wurde.

Der Förderverein wird sich auch in den nächsten Jahren bemühen, das kulturelle Leben im Schloss Wildeck zu beleben, Sponsoren zu finden, um auch etwas zur Ausstattung beitragen zu können und vor allem unser Schloss Wildeck weiter bekannt zu machen, damit viele Besucher nach Zschopau und in das Schloss Wildeck mit den interessanten Ausstellungen kommen.

Interessenten sind jederzeit im Förderverein Schloss Wildeck e.V. herzlich willkommen.

Vorstand
Förderverein Schloss Wildeck e.V.

Standesamtliche Nachrichten



Den Bund für das Leben
haben im Standesamt Zschopau
geschlossen:

- am 04.08.2007,
Sten Walczak und Marianne geb. Rampelt,
wohnhaft in Altstedt / Zschopau;
- am 04.08.2007,
Jens Langer und Denise geb. Volkmann,
wohnhaft in Burkhardtsdorf, Ortsteil Eibenberg /
Moorenweis, OT Eismerszell
- am 11.08.2007,
Sebastian Hahn und Nadja geb. Weber,
wohnhaft in Marienberg, Ortsteil Gebirge;
- am 11.08.2007,
Miko Kobilarov und Viktoriia Viktorivna Mezhova,
wohnhaft in Chemnitz;
- am 11.08.2007,
Frank Ullmann und Evelyn geb. Popp,
wohnhaft in Neukirchen/Erzgebirge, Ortsteil Adorf;
- am 18.08.2007,
Thomas Jacob und Yvonne geb. Hübner,
wohnhaft in Erdweg, Ortsteil Kleinberghofen;
- am 18.08.2007,
Jan Köhler und Claudia geb. Albert,
Amtsberg, Ortsteil Weißbach;
- am 18.08.2007,
Samuel Heym und Meike geb. Ulbricht,
wohnhaft in Zschopau / Großbolbersdorf,
Ortsteil Grünau.

Für den gemeinsamen Lebensweg viel Glück!



In Zschopau wurden geboren:

- am 17. August 2007, Sonja Weitzmann
Eltern: Corina Weitzmann und Uwe Schubert,
Gornau, Ortsteil Witzschdorf
- am 21. August 2007, Hulda Thomaß
Eltern: Heidi und Tobias Thomaß, Zschopau, Ortsteil Krumhemersdorf
- am 22. August 2007, Alizée Beier
Eltern: Nicole und Sören Beier, Waldkirchen
- am 22. August 2007, Nicole und Kevin Lohse
Eltern: Anja und Mike Lohse, Gornau
- am 23. August 2007, Niclas Junghänel
Eltern: Christin Junghänel und Robby Richter, Zschopau
- am 24. August 2007, Finn Pechmann
Eltern: Katja Werner und Jan Pechmann, Zschopau
- am 24. August 2007, Sarah Eilzer
Eltern: Daniela Eilzer und Silvio Schulz, Zschopau
- am 07. September 2007, Vince Jäger
Eltern: Carmen Jäger und Mirko Sander, Zschopau

Herzliche Glückwünsche!

Informationen

Schloss- und Schützenfest 2007

Drei Tage Sonnenschein, Musik, buntes Treiben, gutgelaunte Händler und zufriedene Besucher, so kann man das 13. Schloss- und Schützenfest zusammenfassen.

Das Motto des diesjährigen Stadtfestes, 100 Jahre Wirken von Rasmussen und 85 Jahre Motoren- und Motorradbau, zog sich wie ein roter Faden durch diese Tage. Bereits am Freitag wurde im Rahmen einer Festveranstaltung und Sonderstadtratssitzung dem bedeutenden Pionier des Motorradbaues und ehemaligen Bürger unserer Stadt, Jörgen Skafte Rasmussen, gedacht.

Danach wurde durch die Ehrung der verdienstvollen Bürger der Stadt gleich die Brücke in die Gegenwart geschlagen.

Während sich einige Besucher im Anschluss in kleineren Gruppen zu Fachgesprächen über die Motorradgeschichte trafen, konnten andere inzwischen den Klängen von Seven Bridges Road lauschen. Die Band, die ihren Ursprung hier in Zschopau hat, konnte sich mit ihrem bunten Programm sehen lassen und wurde durch ungewöhnlich viele Zuschauer für den Freitagabend dafür belohnt.

Der Samstag bot ein buntes, vielfältiges Programm, welches durch Gruppen und Vereine unserer Region und der befreundeten Städte geprägt war. Altbewährtes wie das historische Vogelschießen, die Herstellung von Töpferwaren und der Buchbasar und vieles Neues ergaben die gute Mischung.

Sehr guten Anklang fand vor allem die Band aus Louny „Funny Orcherstra“ und die Akteure des Abends, die Band ON AIR aus Olbernhau, die zum ersten Mal in Zschopau spielten.

Der Höhepunkt war zweifelsohne auch in diesem Jahr der Festumzug. Ein neuer Teilnehmerrekord zeigte, dass das Interesse daran ungebrochen ist. Auch hier spielte die Geschichte des Motoren- und Motorradbaues in Zschopau eine entscheidende Rolle. Angeführt wurde der Zug von vielen historischen Fahrzeugen, gestellt von Audi-Tradition und Mitgliedern des MSC MZ Zschopau, die teilweise eigens für diesen Anlass liebevoll in Gang gebracht wurden.

Die nachgestellte Familie Rasmussen rundete dieses historische Bild ab. Die Vielzahl der teilnehmenden Schützenvereine ist ein Zeugnis dafür, welchen hohen Stellenwert das Schloss- und Schützenfest in Zschopau in der Region besitzt.

Die Zschopauer Vereine und Gruppen, die den Festumzug vervollkommneten, weisen darauf hin, dass in Zschopau ein reges Vereinsleben herrscht und für jeden etwas geboten wird.

Die vielen Besucher, die nach dem Festumzug das Gelände rund um den Dicken Heinrich bevölkerten, erfreuten sich an den Programmpunkten und der Vielfalt der angebotenen Waren.

Also ist die 13 doch eine Glückszahl, denn das 13. Schloss- und Schützenfest war ein rundum gelungenes Fest. Wir möchten uns an dieser Stelle bei all denen bedanken, die das möglich gemacht haben.

Alle mitwirkenden Vereine und natürlich unsere Sponsoren und Unterstützer: u.a.: die Sparkasse Mittleres Erzgebirge, Sita Entsorgung Erzgebirge GmbH, Gebäudereinigung Oestereich, Z und V Bauart GmbH, Radio Bachmann GmbH, Fliesenmarkt Mattner, Seidel, Wagler GmbH, Grundstücks- und Gebäudewirtschaft GmbH, Elektroanlagenbau Zschopau GmbH, Gebäudereinigung Fiedler, HOEWA GmbH, OBI Baumarkt Zschopau/Gornau.

Wir möchten 2008 mit Ihnen gemeinsam das 14. Schloss- und Schützenfest feiern.

Dazu bitten wir Sie um Ideen und Vorschläge, was sich aus Ihrer Sicht sehr bewährt hat und was verändert werden sollte. Vielleicht haben Sie auch Kontakt zu Künstlern, die wir mal einladen könnten.

Ihre Meinung interessiert uns sehr. Richten Sie diese bitte an Schloss Wildeck Fax: 03725/287180, oder schreiben Sie Ihre Meinung über e-mail: kultur@zschopau.de

Wir fertigen für Vermieter

- Betriebskostenabrechnungen,
- Heizkostenabrechnungen (nur bei Wärmehäusern),
- Hausverwaltung kompetent und zuverlässig.

DOMIZIL Immobilien- und Verwaltungsgesellschaft mbH;
R.-Breitscheid-Str. 16, Zschopau
Tel.: 03725/23370 Fax: 03725/341048

Standesamtliche Nachrichten

Wir gratulieren

Der Zschopauer Stadtkurier übermittelt herzliche Glückwünsche zum Geburtstag an die Bürgerinnen und Bürger der Stadt Zschopau und im Ortsteil Krumhermersdorf, die im Monat September ihren Ehrentag begehen:

Stadt Zschopau**70. Geburtstag**

Herrn Wolfgang Beck
Frau Gisela Hansch
Frau Anita Helmert
Herrn Hellmut Keller
Frau Maria Kowal
Frau Regina Lange
Herrn Karl Seifert
Frau Christine Weißbach
Frau Ilse Windrich

71. Geburtstag

Herrn Werner Eisentraut
Frau Anneliese Görner
Frau Anny Hofmann
Frau Christa Kahl
Frau Johanna Kaiser
Herrn Werner Müller
Frau Annemarie Oestreich
Frau Waltraud Rauscher
Frau Christa Uhlmann
Frau Renate Weber

72. Geburtstag

Frau Johanna Behrends
Herrn Gotthard Fröhner
Frau Ingeborg Groschopp
Herrn Klaus Helwig
Frau Marianne Kempfer
Frau Margarete Lohse
Herrn Wolfgang Löschner
Frau Ursula Martin
Herrn Siegfried Naumann
Herrn Joachim Schneider
Herrn Manfred Schubert
Herrn Christoph Ullmann
Herrn Gerhard Wächtler
Herrn Günter Wittig
Frau Käte Winkler

73. Geburtstag

Frau Inge Kurze
Frau Irene Poitz
Herrn Lothar Reese
Herrn Werner Schäfer
Frau Jutta Schramm
Frau Erika Stopp

74. Geburtstag

Frau Lieselotte Böhme
Herrn Gottfried Lange
Frau Gisela Müller
Frau Renate Nobis
Herrn Reinhold Oehme
Herrn Manfred Rauscher
Frau Maria Seifert
Herrn Lothar Schulze
Herrn Johannes Weißflog

75. Geburtstag

Frau Gerda Estel
Herrn Manfred Hähnel
Herrn Kurt Kummich
Herrn Werner Scholz
Frau Gerda Straube

Frau Margarethe Uhlmann
Frau Helga Wagner
Frau Thea Weißbach
Frau Jutta Weyprecht
Herrn Friedhelm Wiedemann

76. Geburtstag

Frau Doris Müller
Herrn Heinz Päckert
Frau Gerda Pröger
Frau Jutta Richter
Frau Inge Rönnau
Frau Dorothea Rudi
Frau Ursula Winkler (02.09.)
Frau Ursula Winkler (06.09.)

77. Geburtstag

Frau Inkrit Lippmann
Herrn Heinz Melzer
Herrn Erhard Scheffler
Frau Christa Schneider
Herrn Günter Schulz

78. Geburtstag

Herrn Rudi Friedrich
Frau Ilse Haugke
Frau Waltraud Hilbert
Herrn Horst Jantos
Frau Margarete Mehner
Frau Marianne Nikolai
Frau Elfride Richter
Frau Marianne Schönherr
Herrn Gerhard Schreiter
Herrn Siegfried Uhlig
Herrn Werner Winkler

79. Geburtstag

Frau Elsbeth Bellmann
Frau Elsa Fischer
Frau Hermina Herti
Frau Charlotte Kaiser
Herrn Manfred Müller
Frau Charlotte Polzin
Frau Gerda Reichel
Herrn Werner Reinhardt
Herrn Helmut Wittig

80. Geburtstag

Frau Ilse Adelung
Frau Herta Freund
Herrn Gottfried Gerlach
Frau Irmgard Heinich
Frau Christa Kunze
Frau Gertrud Neuber

81. Geburtstag

Frau Erika Beier
Frau Rita Franke
Frau Gerda Gabriel
Frau Charlotte Mey
Herrn Werner Müller
Frau Anneliese Nestler
Frau Anneliese Neubert
Frau Käte Reuther
Frau Anneliese Wirth

82. Geburtstag

Frau Dora Brödner
Frau Margot Hengst
Herrn Helmuth Kügler
Herrn Günter Lenk
Frau Elfriede Mehnert

83. Geburtstag

Herrn Johannes Fischer
Frau Gerda Grunert

84. Geburtstag

Frau Lidia Frank
Frau Lotte Lindner
Frau Elfriede Schmidt
Herrn Günter Schmidt

86. Geburtstag

Frau Helene Rädisch
Frau Charlotte Voigtmann
Frau Ruth Weiß
Frau Lisbet Zenker

87. Geburtstag

Frau Ilse Hertwig
Frau Elfriede Thamm

88. Geburtstag

Frau Edith Gerhard
Frau Hilde Kühn
Frau Gertrud Pochert

89. Geburtstag

Frau Luise Mauersberger

90. Geburtstag

Frau Irma Zimmer

91. Geburtstag

Herrn Adolf Herde

92. Geburtstag

Frau Ida Weber

93. Geburtstag

Frau Ella Grimm

96. Geburtstag

Frau Hildegard Langer

98. Geburtstag

Herrn Herbert Schmidt
Frau Elise Uhlmann

Das Fest der Goldenen Hochzeit, den 50. Hochzeitstag, feierten: am 07. September 2007, Frau Ursula und Herr Rainer Hermann; am 14. September 2007, Frau Irmgard und Herr Albrecht Frenzel; Frau Gisela und Herr Werner Franz.

Das Fest der Goldenen Hochzeit, den 50. Hochzeitstag, feiert am 28. September 2007, Frau Erika und Herr Heinz Uhlmann.

Das Fest der Diamantenen Hochzeit, den 60. Hochzeitstag, feiert am 29. September 2007, Frau Gertrud und Herr Alfred Pochert.

Herzliche Glückwünsche, alles Gute und weiterhin gemeinsame schöne Stunden!

*Baumann
Oberbürgermeister*

Ortsteil Krumhermersdorf**70. Geburtstag**

Frau Waldtraut Freier
Herrn Helmut Rösler
Frau Gisela Siegel

71. Geburtstag

Herrn Wilfried Clauß
Frau Renate Kahl
Frau Amanda Richter

75. Geburtstag

Herrn Günther Freitag

76. Geburtstag

Herrn Werner Endler
Frau Silvia Rudolph
Herrn Herbert Süß
Frau Johanne Uhlig

77. Geburtstag

Frau Regine Franke
Frau Sonja Wunderlich

78. Geburtstag

Herrn Richard Uhlig

79. Geburtstag

Herrn Erhard Tauscher

80. Geburtstag

Frau Ruth Haase

81. Geburtstag

Frau Ilse Mauersberger
Frau Elfriede Pfaff
Herrn Werner Uhlmann

83. Geburtstag

Herrn Gotthard Richter

87. Geburtstag

Frau Charlotte Glück

Standesamtliche Nachrichten

Sterbefälle im Monat August 2007

am 02.08.2007, **Ottomar Fickert**
zuletzt wohnhaft in Gornau,
Ortsteil Dittmannsdorf,
im Alter von 75 Jahren

am 02.08.2007, **Dieter Pieckert**
zuletzt wohnhaft in Amtsberg,
Ortsteil Dittersdorf,
im Alter von 66 Jahren

am 03.08.2007, **Gertrud Hänel**
zuletzt wohnhaft in Zschopau,
im Alter von 87 Jahren

am 04.08.2007, **Heini Viererbe**
zuletzt wohnhaft in Zschopau,
im Alter von 77 Jahren

am 06.08.2007, **Heinrich Heidekorn**
zuletzt wohnhaft in Gornau,
im Alter von 84 Jahren

am 07.08.2007, **Gottfried Wagner**
zuletzt wohnhaft in Zschopau,
Ortsteil Krumhermersdorf,
im Alter von 79 Jahren

am 09.08.2007, **Egon Vogler**
zuletzt wohnhaft in Gornau,
Ortsteil Witzschdorf,
im Alter von 66 Jahren

am 11.08.2007, **Ursula Bretschneider**
zuletzt wohnhaft in Zschopau,
im Alter von 72 Jahren

am 14.08.2007, **Wolfgang Beyer**
zuletzt wohnhaft in Zschopau,
im Alter von 78 Jahren

am 18.08.2007, **Erhard König**
zuletzt wohnhaft in Zschopau,
im Alter von 71 Jahren

am 19.08.2007, **Ella Frenzel**
zuletzt wohnhaft in Zschopau,
im Alter von 92 Jahren

am 20.08.2007, **Heinrich Dietrich**
zuletzt wohnhaft in Gornau,
im Alter von 82 Jahren

am 23.08.2007, **Gerda Schubert**
zuletzt wohnhaft in Zschopau,
Ortsteil Krumhermersdorf,
im Alter von 66 Jahren

am 24.08.2007, **Marianne Röder**
zuletzt wohnhaft in Zschopau,
im Alter von 79 Jahren

am 27.08.2007, **Elsa Seidel**
zuletzt wohnhaft in Zschopau,
im Alter von 92 Jahren

am 28.08.2007, **Jürgen Richter**
zuletzt wohnhaft in Gornau,
Ortsteil Dittmannsdorf,
im Alter von 52 Jahren

am 31.08.2007, **Liesbeth Borgwardt**
zuletzt wohnhaft in Gornau,
im Alter von 90 Jahren

IMPRESSUM: Verantwortlich für den amtlichen und sonstigen redaktionellen Teil: Stadtverwaltung Zschopau, Oberbürgermeister Klaus Baumann, Altmarkt 02, 09405 Zschopau, Tel.: 03725/2870; Internetadresse: www.zschopau.de, e-mail: stadtkurier@zschopau.de
Anzeigeneinkauf / Gesamtherstellung: RIEDEL OHG, Chemnitz, OT Röhrsdorf, Inhaber: Annemarie u. Reinhard Riedel . Tel.: 03722/502000 , e-mail: riedel-ohg@chemonline.de ; www.riedel-ohg.de
Verteilung: adresslos an alle frei zugänglichen Haushalte im Amtsblattgebiet;

Informationen

Mediterrane Vielfalt in erzgebirgischen Gärten

Entdecken Sie mit der Schriftstellerin, passionierten Hobbyköchin und -gärtnerin Regina Röhner die vergessene Vielfalt erzgebirgischer Gärten. Frau Röhner präsentiert Geschichten, Kräuter und kulinarische Kostproben am 05. Oktober 2007, 19.30 Uhr, in der Gelben Kammer von Schloss Wildeck, Zschopau. Der Förderverein der Stadtbibliothek möchte alle Interessenten dazu herzlich einladen!
Der Eintritt beträgt 3.- €!

Einladung zur Verkehrsteilnehmerschulung

am Dienstag, den 23.10.2007, um 19.00 Uhr, in Zschopau Rathaus Neumarkt 2, Ratssaal.

Verkehrswacht e. V. Mittlerer Erzgebirgskreis

Jagd- und Herbstfest auf Schloss Wildeck

Am Sonnabend, dem 6. Oktober 2007 findet auf Schloss Wildeck in Zschopau wieder ein Jagd- und Herbstfest statt. In der Zeit von 10.00-18.00 Uhr erwartet die Besucher im Hof von Schloss Wildeck eine vielfältige Auswahl an unterschiedlichsten Gewerken, Händlern und Programmpunkten. Zudem beteiligen sich wie bereits vor zwei Jahren der Jagdverband Zschopau e.V., der Forstbezirk Marienberg und die Naturschutzstation Pobershau.

Das Fest beginnt um 10.00 Uhr mit der Eröffnung einer Ausstellung im Grünen Saal des Schlosses, diese wird vom Jagdverband Zschopau e.V., dem Forstbezirk Marienberg und der Naturschutzstation Pockau ausgerichtet. In ihr werden Belange der Forstwirtschaft und des Umweltschutzes in unseren heimischen Wäldern dargestellt, aber auch Jagdtrophäen können bestaunt werden. Darüber hinaus besteht die Möglichkeit einem Schnitzer und einer Tierpräparatorin bei ihrer Arbeit zu zusehen. Die Möglichkeit diese Ausstellung zu besuchen besteht bis zum 11. Oktober, jeweils in der Zeit von 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr.

Ab 11.00 Uhr beginnt das bunte Programm im Schlosshof mit einem Konzert der „Berglandmusikanten Olbernhau“. Danach wird ab 13.15 Uhr ein Falkner wissenswertes über seine Arbeit mit diesen stolzen Tieren berichten und demonstrieren, welche erstaunlichen Dressurleistungen mit ihnen möglich sind.

Im Anschluss daran findet von 14.00-15.00 Uhr eine Schauvorführung mit Jagdhunden statt, welche vom Jagdverband Zschopau e.V. dargeboten wird, begleitet werden sie vom der Jagdhornbläsergruppe. Den musikalischen Abschluss des Festes bildet ab 16.00 Uhr ein Auftritt des Amadeus Pop-Orchesters.

Für das leibliche Wohl sorgen an diesem Tag die verschiedensten Händler, wobei die Gäste unter anderem knusprig im Holzofen gebackenes Brot und frisch geräucherte Forellen angeboten bekommen. Daneben werden an den verschiedensten Ständen auch herbstliche Floristik und Keramik angeboten.

R. Hofmann
SGL Kultur u. Sport

Bestattungswesen Zschopau

Inh.: Gudrun Schwarz

Gartenstraße 9
09405 Zschopau



Ausführung aller Bestattungsleistungen!
Eigene Kühl- und Aufbahrungsräume.
Einheimischer fachgeprüfter Bestatter mit fast 20-jähriger Berufserfahrung



Telefonisch ständig erreichbar: (0 37 25) 2 25 55

ANTEA

BESTATTUNGEN



Chemnitz GmbH

Bestattungshaus
in Zschopau

Rudolf-Breitscheid-Str. 17

09405 Zschopau



DIN EN ISO 9001:2000
QMZ 04060

Tag und Nacht dienstbereit
☎ (03725) 2 29 92

Eine würdevolle Bestattung muss nicht teuer sein!



Was ist los in Zschopau?

Große Kreisstadt Zschopau Veranstaltungstermine Oktober 2007

montags, 19.30 Uhr, Posaunenchor, Kirche
montags, 14.30 Uhr, Aussiedler-Kinderchor, Launer Ring 6
montags, 16.30 Uhr, Aussiedler-Frauenchor, Launer Ring 6
montags, 8 - 11 Uhr, Kostenlose Beratung und Schätzung durch Mitglieder der Numismatischen Gesellschaft Zschopau, Schloss Wildeck, Münzwerkstatt
dienstags, 17.30 - 21 Uhr, AG Schach, Schloss Wildeck, Gelbe Cammer
mittwochs, 15-17.30 Uhr, Klöppelgruppe I des Heimatvereins, Schloss Wildeck, Vereinsraum
mittwochs, 19 - 21 Uhr, Textiles Gestalten I, Schloss Wildeck, Vereinsraum
donnerstags, 15 - 17 Uhr, Klöppelnachmittag, Schnitzerheim
donnerstags, 18 - 20 Uhr, Schnitzaabend für Kinder und Erwachsene, Schnitzerheim
freitags, 19.00 Uhr, Treff der Zschopauer Modelleisenbahn- und Eisenbahnfreunde e.V. im Schützenhaus
samstags, 17.15 Uhr, Orgel-Vesper-Musiken an der Jacob-Oertel-Orgel in der St. Martinskirche
sonntags, 09.30 Uhr, Nordic-Lauftreff für Anfänger und Fortgeschrittene an der Skibaude am Zschopenberg

01. Klöppelgruppe II

Ort: Schloss Wildeck, Vereinsraum
Zeit: 15-17.30 Uhr

01. Basteltreff, Geschenkboxen für Kaffee, Schokolade u.a.,
Ort: Rudolf-Breitscheid-Str. 24, 1. Etage
Zeit: 15-18 Uhr

01. Singegruppe

Ort: Seniorenclub der Volkssolidarität Zschopau
Zeit: 14 Uhr

02. Zschopauer Malzirkel, Zusammenkunft

Ort: Haus der Vereine Witzschdorfer Straße, ehem. Schützenhaus, Zeit: 17 Uhr

02. Europa-Tournee, Weltklasse-Pantomime Carlos Martinez, "Time To Celebrate"

Ort: Stadthalle Marienberg, Zeit: 20 Uhr

02. AG Straßen, Häuser, Plätze

Ort: Schloss Wildeck, Vereinsraum, Zeit: 19-21 Uhr

03. Golfclub Zschopau, Abschlussturnier Projekt

„Abschlag Schule“ Schüler MAN Schule,
Ort: Golfplatz, Zeit: 10 Uhr

03. Golfclub Zschopau, Tag der Offenen Tür

Ort: Golfclub Thumer Straße 430, Zeit: 14 Uhr

03. Apfelsortenbestimmung und Ausstellung, Vergessene Vielfalt

Ort: Naturschutzstation Pobershau, Zeit: 10-16 Uhr

04. Übungsabend Männerchor

Ort: Schloss Wildeck, Blau-weiße Stube
Zeit: 19.30-21 Uhr

04. Wanderung mit Getzenessen, Anmeldung bis

02.10.07, Ort: Treffpunkt Seniorenclub Volkssolidarität Zschopau,
Zeit: 14 Uhr

05. Stadtführung

Ort: Schloss Wildeck, Museumskasse, Zeit: 10 Uhr

05. Förderverein Stadtbibliothek: Mediterrane Vielfalt

in erzgebirgischen Gärten,
Ort: Gelbe Cammer, Zeit: 19.30 Uhr

06. Herbst- und Jagdfest, Einkaufsmarkt für die ganze Familie

Ort: Schloss Wildeck, Zeit: 10-18 Uhr

06. TSV Zschopau, Volleyball, Sachsenliga Damen

Ort: Berufsschulzentrum Zschopau, Zeit: 14 Uhr

06. Goldclub Zschopau, Turnier „Cup der Firma Kühn

Sicherheit“, 18-Loch, vorgabewirksam
Ort: Golfplatz Zschopau, Zeit: 10 Uhr

07. TSV Zschopau, Volleyball, Bezirksklasse

Chemnitz Herren Staffel 3
Ort: Zschopau August-Bebel-Schule, Zeit: 10 Uhr

08. Hardanger

Ort: Seniorenclub, Zeit: 15-18 Uhr

09. Herbstfest mit zünftiger Hausmannskost und musikalischer Umrahmung

Ort: Seniorenclub der Volkssolidarität Zschopau,
Anmeldung bis 08.10.07, Zeit: 14 Uhr

10. Geführte Wanderung

Ort: Schloss Wildeck, Touristinformation,
Zeit: 09 Uhr

10. Gymnastik im Klub, anschl. Mittagessen

Ort: Seniorenclub der Volkssolidarität Zschopau
Zeit: 11 Uhr

10. Kegeln mit der Volkssolidarität Zschopau

Ort: Ratskeller Gornau
Zeit: 12.58 Uhr Busbahnhof Abfahrt

13. Enduro-Lauf in Zschopau

13. TSV Zschopau, Volleyball, Bezirksklasse

Chemnitz Herren Staffel 3
Ort: Augustusburg, Zeit: 14 Uhr

13. Pokalsprunglauf der Springer

Ort: Skizentrum am Zschopenberg

15. Basteltreff, Kleine Objekte mit Epockystickern

Ort: Rudolf-Breitscheid-Str. 24, 1. Etage
Zeit: 15-18 Uhr

15. Singegruppe

Ort: Seniorenclub der Volkssolidarität Zschopau
Zeit: 13 Uhr

15. Klöppelgruppe II

Ort: Schloss Wildeck, Vereinsraum,
Zeit: 15-17.30 Uhr

16. Zschopauer Malzirkel, Zusammenkunft

Ort: Haus der Vereine Witzschdorfer Straße, ehem. Schützenhaus, Zeit: 17 Uhr

16. AG Straßen, Häuser, Plätze

Ort: Schloss Wildeck, Vereinsraum, Zeit: 19-21 Uhr

17. Übungsabend Singkreis

Ort: Schloss Wildeck, Blau-weiße Stube
Zeit: 19-21 Uhr

18. Halbtagsfahrt mit der Volkssolidarität Zschopau

zur Landfarm „Pink Bulle“
Ort: Abfahrt Brühl 10.30 Uhr, 10.40 Uhr
Wendeschleife, Anmeldung bis 12.10.07

18. Übungsabend Männerchor

Ort: Schloss Wildeck, Blau-weiße Stube
Zeit: 19.30-21 Uhr

20. Die Feuerzangenbowle, Alles rund um das beliebte Getränk

Ort: Gefängnishof, Zeit: 20.00 Uhr

20. TSV Zschopau, Volleyball, Sachsenliga Damen

Ort: Leipzig, Zeit: 14 Uhr

22. Hardanger

Ort: Seniorenclub, Zeit: 15-18 Uhr

23. Verkehrsteilnehmerschulung

Ort: Rathaus Neumarkt 2, Ratssaal, Zeit: 19 Uhr

23. Bastelnachmittag mit Kindern Jugendclub

Ort: Seniorenclub der Volkssolidarität Zschopau
Zeit: 15 Uhr

24. Gymnastik im Klub, anschl. Mittagessen

Ort: Seniorenclub der Volkssolidarität Zschopau
Zeit: 11 Uhr

27. Konzert zum Reformationsfest mit dem

Ensemble TreCantus
Ort: St. Martinskirche, Zeit: 17 Uhr

28. SV Nordisch - Alpine e. V., 1. Zschopauer Nordic Walker Berge und Täler Lauf

29. Basteltreff, Neues von der Bastelmesse Leipzig

Ort: Rudolf-Breitscheid-Str. 24, 1. Etage
Zeit: 15-18 Uhr

29. Singegruppe

Ort: Seniorenclub der Volkssolidarität Zschopau
Zeit: 14 Uhr

29. Klöppelgruppe II

Ort: Schloss Wildeck, Vereinsraum,
Zeit: 15-17.30 Uhr

30. Zschopauer Malzirkel, Zusammenkunft

Ort: Haus der Vereine Witzschdorfer Straße, ehem. Schützenhaus, Zeit: 17 Uhr

30. Lichtbildervortrag

Ort: Seniorenclub der Volkssolidarität, Zeit: 14 Uhr

30. AG Straßen, Häuser, Plätze

Ort: Schloss Wildeck, Vereinsraum, Zeit: 19-21 Uhr

Ausstellung Roter Saal / Gelbe Stube

„Bergbau und Münztechnik“ - Ausstellung zum 15. Mitteldeutschen Münzsammlertreffen noch bis 31.10.2007

Ausstellung des Jagdverbandes Zschopau, des Forstbezirkes MAB und der Naturschutzstation Pobershau vom 06. - 11.10.2007 im Grünen Saal.

Änderungen vorbehalten! Alle Termine ohne Gewähr. Es konnten nur Termine, von denen wir Kenntnis haben, berücksichtigt werden.

Alle Interessenten - aber auch Urlauber - sind zu den Veranstaltungen herzlich eingeladen!

Touristische Anfragen bitte an die Tourist-Information im Schloss Wildeck Zschopau, unter Tel.: 03725/287 287, Fax: 287 288 oder im Internet: <http://www.zschopau-info.de>

Kinderfest „Rund um den Dicken Heinrich“

Zum 8. Mal jährte sich das Kinderfest „Rund um den Dicken Heinrich“ am 08.09.2007, doch solches Wetter hatten wir noch nie. In den späten Vormittagsstunden überlegten wir, ob die Durchführung des Kinderfestes bei diesem Wetter überhaupt möglich sei, schließlich waren die meisten Aktivitäten im Freien geplant. Doch wir verlegten kurzerhand die Stationen in den Grünen Saal des Schloss Wildeck. Eine Hüpfburg konnte man dort selbstverständlich nicht aufbauen, aber die Vielfältigkeit der Angebote begeisterten die Kinder, die sich vom Wetter nicht abhalten ließen, sehr. So trotzten alle Beteiligten und Gäste dem Wetter und feierten ein schönes Kinderfest. Dies war nur durch die gute Zusammenarbeit zwischen den Organisatoren, Akteuren und Sponsoren möglich. Unser Dank gilt: Autoteile Richter, Babyausstatter Weißflog, Bäckerei Gerd Nestler, Bäckerei Gerhard Beyrich, Bäckerei Herbert Göpfert, Bäckerei Vieweger, Barmer Ersatzkasse, DAK, Fleischerei Göhler GmbH, Fleischerei Richter, Sporthaus Süß, Stadtbuchhandlung, Brandschutz Hübel und Zertisch, Sparkasse MEK, Restaurant „Zum Tunnel“, Adler Apotheke, Autoland Bengner GmbH, Auto-Licht Bosch Kfz.-Ausrüstung.

Karnbach Bau • Glaserei & Tischlerei

INNUNGSFACHBETRIEB DES GLASER- UND TISCHLERHANDWERKES

Glas • Fenster • Ausbau Türen • Tore

Joachim Karnbach,

August-Bebel-Str. 19, 09405 Zschopau,

Telefon: 03725 / 22494 Fax: 03725 / 342984



Hotel & Restaurant Kleinolbersdorf

Liebe Gäste, Neues vom Hotel Kleinolbersdorf!

Herzlichen Dank für Ihre Treue.

Am 2.10.07 Südafrikanischer Abend

mit Wein, leckerem Essen sowie Dia-Vortrag.

Im Dezember traditionelles „Neinerlaa“

am brennenden Kamin mit oder ohne Programm.

Bitte bestellen Sie jetzt schon Ihre Plätze für

Advente, Weihnachtsfeiertage,

Silvester und Neujahr.

**Gern würden wir Sie
in unserem Hause begrüßen!**

Familie le Beáu und Team

Fam. le Beáu • Ferdinandstr. 105 • 09128 Chemnitz

Telefon: 03 71 / 77 24 02 • Fax: 03 71 / 77 24 04

www.hotel-kleinolbersdorf.de • info@hotel-kleinolbersdorf.de

Jahreswagen fahren – Kohle sparen!



Abb. ähnlich

10 x SEAT Leon, EZ 2006

6x Airbag, ESP mit ABS, 5 Kopst., ZV mit FB, elektr. FH, elektr. Spiegel, höhenverst. F-Sitz/Lenkrad, get. umklappb. Sitzbank, Klimaanlage, vollverzinkte Karosserie, in versch. Metallicfarben z.B. mit 75 kW (102 PS), 19.000 km für **13.990,- EUR** (NP 18.155,- EUR) mit 136 kW (185 PS), 7.500 km Vollausst./Navi für **20.450,- EUR** (NP 29.450,- EUR) mit 147 kW (200 PS) 11.300 km Vollausst./Navi für **21.990,- EUR** (NP 29.860,- EUR)



Abb. ähnlich

20x Altera 1.6 Fresh EZ 2006

mit 75 kW (102 PS), 6x Airbag, ESP mit ABS, 5 Kopfstützen, ZV mit FB, elektr. FH/Spiegel, höh F-Sitz, Lenkrad, get. Rücksitzb. verschiebbar, Klimaanlage, CD-Radio, Metallic, vollverz. Karosserie. z.B. mit ca. 20.000 km für **13.450,- EUR** (NP 19.640,- EUR)

10x SEAT Altea XL 1.6 Reference Comfort

schon für **15.900,- EUR** (NP 20.105,- EUR) 75 kW (102 PS), EZ 2007, ca. 20.000 km

50 x SEAT Ibiza Comfort Edition, EZ 2006

4x Airbag, ABS mit EBV, 6 Kopst., ZV mit FB, elektr. FH, elektr. Spiegel., höhenverst. V-Sitze/Lenkrad, vollverzinkte Karosserie, CD-Radio mit MP3 und Lenkradfernbed., Tempomat, Bordcomputer, Climatronic, Nebelscheinwerfer, get. umklappb. Sitzbank, in versch. Metallicfarben, z.B. als 5-Türer mit 55 kW (75 PS), 12.000 km, für **10.990,- EUR** (NP 14.860,- EUR)

ab
12.250,-



Abb. ähnlich

5 x SEAT Altea XL 2.0 TDI Stylance, EZ 2006

ESP mit ABS, 5 Kopfstützen, ZV mit FB, elektr. FH, elektr. Spiegel, Tempomat, Nebelscheinwerfer, vollverzinkte Karosserie, höhenverst. V-Sitze/Lenkrad, geteilt umklappb. u. verschiebb. Sitzbank, Klimaautomatik, Regensensor, abgedunkelte Scheiben, Bordcomputer, RCD mit MP 3, LM-Räder, Metalliclack mit 103 kW (140 PS), 11.000 km für **19.990,- EUR** (NP 26.590,- EUR)

20x Altea 1.6 Rebel, wie Fresh jedoch zusätzlich mit CD Radio mit MP3 und Fernbedienung ... z.B. mit ca. 20.000 km für **nur 14.350,- EUR** (NP 19.890,-)



Abb. ähnlich

... und viele mehr, fragen Sie uns!

Gornau · Am Einkaufszentrum 2 · ☎ (03725) 34 90-0 (gegenüber Kaufland/OBI/Aldi

Annaberg · Oberer Bahnhof 13 · ☎ (03733) 67 117-0 (ehem. R.-Blum-Str.)

Zschopau · Neue Marienberger Str. 189 · ☎ (03725) 70 96 69 (Am MZ-Dreieck, Esso)



RATIO MOBIL

www.SEAT-LAND.de

SEAT

„Rund um Zschopau“ 13. Oktober – Internationale Deutsche Enduro-Meisterschaft

Anzeigen

LACKIEREREI - BERND ROST

Waldkirchener Str. 13 - 09405 ZSCHOPAU/SA · Tel.: 03725/22268, Fax: 22248

Unsere Leistungen rund um's Auto:

- Instandsetzungsarbeiten
 - PKW-Lackierung
 - Lackschadenfreies Ausbeulen
 - Restaurierungen
 - Industrielackierung
 - Lackierarbeiten
 - Sandstrahlarbeiten
 - Farbspraydosens

**Unterbodenschutzwachs von PKW bis Transporter**

Der stark kriechfähige Wachs unterwandert Feuchtigkeit, durchdringt Anrostungen und kriecht in alle Fugen und Falze.

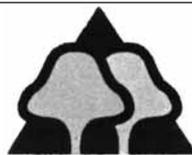
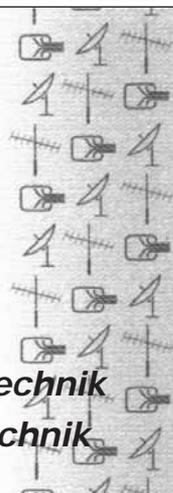
- Der perfekte Schutz für Ihr Fahrzeug -

RADIO GmbH BACHMANN

Ludwig-Würkert-Straße 18
09405 Zschopau

Telefon 0 37 25 / 2 20 34
Fax: 0 37 25 / 4 49 98 19

- **Rundfunk- und Fernsehtechnik**
- **Antennen- und Elektrotechnik**



König & Partner
seit 1991
GRÜNLANDENBAU GmbH

Mitglied im GaLaBau Verband Sachsen e.V.

09405 Gornau
Chemnitzer Straße 1

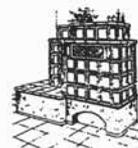
Telefon 03725-23380
Telefax 03725-23311
www.kp-galabau.de

- **Kompl. Planung und Gestaltung von Außenanlagen**
 - **Zaubau • Wegebau**
 - **Baumschnitt u. -Fällung**
- und vieles mehr

**Heinrich Ehnert GmbH**
Ofen- & Fliesenarbeiten

Bergstraße 7 • 09405 Zschopau
Telefon/Fax: 0 37 25 / 2 25 67

- **Fliesen- und Plattenarbeiten aller Art**
- **Kamine, Kachelöfen, Herde**
- **Ersatzteile, Reparaturen, Service**



Öffnungszeiten Ladengeschäft und Ausstellung
Montag - Freitag von 8.00 - 17.00 Uhr

Anzeigentelefon: (03722) 50 20 00

e-mail: verlag@riedel-ohg.de

Nagelneu macht blitzblank:
Tiger Wäsche
mit modernster Technik.



Prämien für treue Autofahrer.

ESSO Station
Autocenter am Dreieck • 09405 Zschopau
Neue Marienberger Str. 189 • Tel. 0 37 25 / 29 04 26

**ZWEIRAD-STURM**

Inh. Harald Sturm



- **KTM-Motorräder**
 - **Fahrräder**
 - **Zubehör**
- Chemnitzer Str. 66**
09405 Zschopau
Tel.: 0 37 25 / 8 25 19
Fax: 0 37 25 / 8 25 40
Funk: 01 72 / 9 60 82 58
www.KTM-Sturm.de
KTM-Sturm@t-online.de

FAHRSCHULE

Zschopau GmbH
Obere Mühlstraße 2
Telefon: 2 22 00

A - Z**Herbstlehrgang****6.10. – 13.10.07****Beginn: 09.00 Uhr · Ende: 12.00 Uhr**

Anmeldung zum Lehrgangsbeginn
9.00 Uhr oder jeden Dienstag und
Donnerstag von 15 - 17.00 Uhr

Bei uns Fahrerlaubnis mit 17!

Telefonische Anmeldung unter:
03725 / 64 04, 0173 - 988 288 6

**Bauen
mit Vertrauen!**

**Dirk Fröhner
BAUGESCHÄFT**



Wiesengrund 1 a · 09437 Witzschdorf

Tel.: (0 37 25) 34 23 92 · Fax: 34 23 93

Funk: 01 72 / 3 57 14 39

- ✓ Maurerarbeiten
- ✓ Putzarbeiten ✓ Baureparaturen
- ✓ Trockenbau ✓ Kleinstreparaturen

„Rund um Zschopau“ am 13. Oktober 2007 - Internationale Deutsche Enduro-Meisterschaft



Am 13. Oktober dröhnen rund um unsere MZ-Stadt Zschopau wieder die Motoren bei den Wettkämpfen der diesjährigen Geländefahrt mit imposanten Starterfeldern.

Circa 300 Starter aus dem In- und Ausland darunter Spitzenfahrer mit Weltmeister des Jahres 2007 werden den 86 km langen Kurs

mit je drei Runden ausfahren.

Das Fahrerlager befindet sich im MZ-Altwerk an der Neuen Marienberger Straße in Zschopau.

Der Park Ferme wird am 12.10.07 im Hof des Schlosses Wildeck in Zschopau eingerichtet. Der Start erfolgt vor dem Neuen Rathaus auf dem Altmarkt. Die Fahrer schieben ihre Maschine vom Schlosshof bis zum Altmarkt und starten dann durch das Marktgäßchen in die erste Runde. Das Ziel befindet sich wie im vergangenen Jahr im Altwerk des Motorradwerkes.

Es werden 3 Sonderprüfungen geplant, die Erste am Skihang in Zschopau, die Zweite im Steinbruch in Venusberg und die Dritte am Klemmschen Motodrom unter der Brücke der B 174 an der Thumer Straße.

Nach Eintreffen der letzten Fahrer können die Besucherinnen und Besucher Trialvorführungen des MC Thalheim vor der Festhalle bestaunen.

Das Ticket für die Sportveranstaltung kostet 5,00 Euro und zu allen Abendveranstaltungen jeweils 5,00 Euro. Kinder bis 12 Jahre haben freien Eintritt.

Das Programmheft kann ab Mittwoch, dem 10.10.2007 in der Zeit von 10.00 bis 18.00 Uhr auf dem Zschopauer Neumarkt zu einem Preis von 4,00 Euro erworben werden.

Orthopädie - Schuhtechnik



Dietmar Oehme

An den Anlagen 11
09405 Zschopau

Tel. (03725) 2 23 50
Fax (03725) 34 22 56

Öffnungszeiten:
Di. u. Do. 9 – 12.30 Uhr u. 15 – 18 Uhr
(Hausbesuche nach Vereinbarung)

Anfertigung von orthopädischen Schuhen, Einlagen, Bandagen, orthopädischen Schuhzurichtungen, Diabetikerversorgungen, Arbeitssicherheitsschuhe und Reparaturen aller Art

10 JAHRE

1997 - 2007

ZIMMEREI FISCHER

ZIMMEREI ANDRÉ FISCHER
Am Gräbel 1
09405 Zschopau
Telefon: 03725/83 234
Telefax: 03725/340995
Mobil: 0172/2741 556
www.zimmererei-andrefischer.de





HOLZ IN BESTFORM

MEISTERBETRIEB DES ZIMMEREIHANDWERKS

Fachwerksneubau und -sanierung Überdachungen Beratung, Planung und Service
Dachabbund und -montage Balkonanlagen

Carports

Fliesenmarkt + Workshop Zschopau

E-Mail: fliesenmarkt@zschopau.de

homepage: fliesenmarkt.zschopau.de

- Fliesen
- Baustoffe
- Sanitär
- Werkzeuge
- Farben
- Gartenbedarf
- Brennstoffe
- Kleintiernahrung
- + Zubehör



Gabelsbergerstr. 12
Tel.: 03725/2 23 31
Fax: 34 05 70

Mo. – Fr. 8 – 18 Uhr
Sa. 8 – 13 Uhr

Wir sind Partner



„Rund um Zschopau“ 13. Oktober – Internationale Deutsche Enduro-Meisterschaft

Verkehrseinschränkungen

Die Thumer Straße in Zschopau ist in Richtung Schlöbchen als Einbahnstraße ausgewiesen.

Die Alte Marienberger Straße in Zschopau ist an diesem Tag von der Straße Am Umspannwerk bis zum Kreisverkehr Einbahnstraße. Das MZ-Werk in Hohndorf ist nicht in die Veranstaltung eingebunden.

Die Druschbach wird von Waldkirchen bis zum Witzschdorfer Kreuz als Einbahnstraße ausgewiesen. Die Straße vom Kreisverkehr in Richtung Gornau wird voraussichtlich auch wegen der Anbindung der neuen S 235 in Richtung Gewerbegebiet Gornau (Kaufland/OBI) gesperrt sein.

Die K 8175 von Willischthal oberhalb vom Hotel „Schlüsselmühle“ bis OE Weißbach wird als Einbahnstraße ausgeschildert.

Die S 223 von Börnichen nach Waldkirchen wird in dieser Zeit eine neue Bitumendecke erhalten und für jeglichen Verkehr gesperrt sein. Dadurch ist der Parkplatz am Wichernhaus in Waldkirchen nicht vorhanden. Die Besucher müssen bis zum Wichernhaus laufen.

Die Verbindungsstraße von Börnichen nach Grünhainichen wird gesperrt.

Im Steinbruch in Venusberg wird der Besucherparkplatz wieder auf dem Feld oberhalb vom Freibad sein. Die Zu- und die Abfahrt zu diesem Parkplatz wird über die Straße am Steinbruch ausgewiesen.

Die Zuschauer werden gebeten, unbedingt die Verkehrsbeschilderung zu beachten und ihre Fahrzeuge nur auf dafür vorgesehenen Parkplätzen abzustellen.

Ein umfangreiches Aufgebot an Polizeibeamten wird für die Durchsetzung der Beschilderung sorgen.



Foto: K. Schaarschmidt, 2006

Der MSC „Rund um Zschopau“ e. V. im ADAC wünscht allen Fans, Besuchern und Gästen viel Spaß und einen spannenden Wettkampf!

Sabine Hoheisel
Vorsitzende Motorsportclub Zschopau e. V. im ADAC



Grundstücks- und Gebäudewirtschafts-GmbH

ZSCHOPAU / Sachsen

• Waldkirchener Str. 14 • 09405 Zschopau • PLZ-Postfach 09401 • Tel. (03725) 3701-0 • Fax 3701-28
• E-Mail: info@ggz-zschopau.de • Internet: www.ggz-zschopau.de • Bereitschaftsdienst für Havariefälle: 0172/3730170

Sie suchen eine neue Wohnung in Zschopau – vielleicht in der Innenstadt? Wir helfen Ihnen gern!



Marienstraße 10

2-Raum-Wohnung, 3. WG, 49 m²,
WE bezugsfertig ab 08/07,
Bad gefliest mit Dusche, Stellplatz,
Grundmiete: 240,00 € zzgl. BK



Rudolf-Breitscheid-Straße 37

3-Raum-Wohnung, 3. WG, 70 m²,
WE bezugsfertig,
renoviert, Bad gefliest zzgl. BK
Grundmiete: 320,00 € zzgl. BK



Rudolf-Breitscheid-Straße 26

2-Raum-Wohnung, DG, 63 m², WE
bezugsfertig ab 08/07, Bad gefliest,
Grundmiete: 290,00 € zzgl. BK



An den Anlagen 08

3-Raum-Wohnung, 2. WG, 86 m²,
WE zurzeit unsaniert, Sanierung auf
Wunsch möglich,
Grundmiete: 300,00 € zzgl. BK
Aufpreis je nach Sanierungsgrad

Ihre Vorteile:

- Bei Neubezug einer Wohnung in der 5. oder 6. Etage erhalten Sie 5 bzw. 6 % Nachlass auf die Grundmiete.
- Bei Neubezug einer größeren Wohnung auf Grund der Geburt eines Babys erlassen wir Ihnen für ein Jahr lang die Hälfte der Grundmiete des neuen Kinderzimmers.

Wir würden uns freuen, wenn Sie uns in unserer Geschäftsstelle besuchen!

Gut und sicher wohnen



Wohnungsgenossenschaft Zschopau eG

Lessingstraße 5 • 09405 Zschopau • Telefon (03725) 35 00 - 0 • Fax (03725) 2 25 04
 www.wg-zschopau.de • info@wg-zschopau.de

Suchen Sie eine Wohnung? Dann sind Sie bei uns an der richtigen Adresse!

Unser Leistungsangebot:

- Vermietung von 1- bis 4-Raum-Wohnungen in der Stadt Zschopau und in Gornau in ansprechenden Wohnanlagen mit unterschiedlichen Wohnungsgrundrissen, Größen und Preislagen
- Verwaltung von Wohneigentumsanlagen • Vermietung von Gästewohnungen

ANGEBOTE +++ ANGBOTE +++ ANGBOTE +++ ANGBOTE



Wohnen im kinderfreundlichen Wohngebiet mit mehreren Spielplätzen

B.-Brecht-Str. 26

1. WG rechts, 3-R-Whg. · Keller · Boden · ca. 58 m² · sanierter Altneubau · Stellplatz in unmittelbarer Nähe ohne Gebühr · WE sofort bezugsfertig, Ausstattung: Bad komplett gefliest, neue Elektroanlage, neue Wohnungsinnentüren, Fußbodenbelag PVC, komplett mit Raufasertapete tapeziert und gestrichen

Grundmiete 314 € zzgl. NK



Wohnen in Zschopau Nord mit gutem Preis-Leistungs-Verhältnis

Launer Ring 28

4. WG links · 3-R-Whg. · Balkon · Keller · ca. 57 m² · sanierter Neubau · Stellplatz in unmittelbarer Nähe ohne Gebühr, Wohnungsausstattung: Bad komplett gefliest, Fußbodenbelag PVC, komplett mit Raufasertapete tapeziert, Wohnungsübergabe: sofort für handwerklich Begabte, die ihre Wände selbst farblich gestalten möchten bzw. komplett malermäßig vorbereitet – 2 Wochen nach Wohnungsangebotsannahme

Grundmiete 233 € zzgl. NK



Wohnen mit herrlichem Blick auf die Stadt Zschopau

H.-Heine-Str. 20

4. WG links · 2-Raum-Wohnung · Balkon · Keller · Boden · ca. 47 m² · sanierter Altneubau · WE z.Z. unsaniert, bezugsfertig ab 11/07, Ausstattung: Bad kompl. gefliest · Fußbodenbelag PVC · neue Elektroanlage

Grundmiete ab 251 € zzgl. NK



Wohnen in Zschopau Nord und im Wohngebäude, wo sich Menschen noch gegenseitig helfen und achten

Greßlerweg 7

3. WG rechts · 4-Raum-Wohnung · Balkon · Keller · ca. 80 m² · sanierter Neubau · WE bezugsfertig · Ausstattung: Bad komplett gefliest · Fußbodenbelag PVC

Grundmiete 352 € (verhandelbar) zzgl. NK

So urteilen unsere Mieter

- 94 % unserer Mieter bewerten unseren Service mit den Noten 1 und 2 (sehr zufrieden und zufrieden)
- 93 % sind mit dem Vermieter und der Genossenschaft sehr zufrieden und zufrieden
- 84 % geben dem Zustand der Häuser die Noten 1 und 2
- 86 % heben die Sauberkeit in den Häusern hervor

Weitere aktuelle Angebote, Auskünfte und Termine zu Wohnungsbesichtigungen erhalten Sie in unserer Geschäftsstelle.

Jungen Leuten wird auf Wunsch die Wohnung mit einem Waschvollautomaten ausgestattet!

Haben wir Ihr Interesse geweckt, dann prüfen Sie uns! Besuchen Sie uns in unserer Geschäftsstelle unter o.g. Adresse oder rufen Sie uns an. Wir beraten Sie gern.

Weitere Angebote finden Sie unter unserer Internetadresse: www.wg-zschopau.de

Broschüre „Wegweiser Zschopau“ erschienen

Die Broschüre wurde speziell für Menschen mit Behinderung und deren Angehörige durch den EURAKA-Bildungsverein Zschopau e. V. erstellt und soll Unterstützung für Besuche bei Behörden sowie sozialen und kulturellen Einrichtungen bieten. Der Wegweiser enthält alle städtischen und kirchlichen Einrichtungen, Behörden, Schulen, Banken, Krankenkassen, Arztpraxen, Apotheken, Pflegeeinrichtungen usw. und kann kostenlos im Bürgerbüro der Stadtverwaltung Zschopau erworben werden.

Anzeigen

Besuchen Sie unsere ständige Ausstellung!

Fenster und Türen

- Ausführung in Alu und Kunststoff (Kunststoffelemente auch in Holzdekor)
- Wintergärten
- Vordachkonstruktionen
- Wärmeschutzglas ohne Mehrpreis
- jede Größe
- mit Qualitätsgarantie

NUTZEN SIE UNSERE AKTIONSPREISE!

Kostengünstig durch eigene Fertigung

METALLBAU KORSCHKE

FENSTER- u. TÜRENZENTRUM
09405 ZSCHOPAU • Auenstr. 2
Tel. (03725) 34851-0 • Fax: 80887

SCHÜCO

www.metallbau-korschke.de



Zuver -

BRIEFDIENST

Briefpost versenden? Einschreiben aufgeben?

Ihr Vorteil: keine Briefmarken!

Postkarte:	0,35 €
Standard-Briefsendungen (bis 50g)	0,45 €
Groß-Briefsendung	1,15 €
Maxi-Briefsendung	1,65 €
Jumbo-Briefsendung (bis 2000g)	2,95 €

Die detaillierte Preisliste mit unserem vollständigen Leistungsangebot kann in der Briefdienst-Annahmestelle eingesehen werden. Alle Preise verstehen sich einschließlich der gültigen gesetzlichen Mehrwertsteuer.

Unsere Briefdienst-Annahmestellen in Ihrer Nähe

Für die Postleitregion 01xxx, 02xxx, 03xxx, 04xxx, 06xxx, 07xxx, 08xxx, 09xxx, 14xxx, 15xxx, 16xxx, 38xxx, 39xxx, 95xxx, 98xxx und 99xxx zur Zustellung durch VDL, und Verkauf von Briefmarken der DPAG

Zschopau:

Blumenecke Barbara Burkhardt, Rudolf-Breitscheid-Str. 41,
Prima Service GmbH (Presse Shop), Lange Straße 14
Tiernahrung u. Getränkehandel Klaus Pröger, Neckarsulmer Ring 15
Vodafone - Shop Bielek im EKZ - Kaufland, Chemnitzer Straße 124

Gornau:

Getränkeshop Gornau, Chemnitzer Str. 28

Krumhermersdorf:

Erzg. Kunststube und Quelle Shop, Inh. K. Beyer, Hauptstr. 55

Waldkirchen:

Ramona's Boutique, Hauptstr. 33

FÜR FAMILIEN BIS 9 PERSONEN UND VIEL GEPÄCK

ab € 188,-
monatliche Rate
incl. MwSt.



→ € 17.228,- * incl. MwSt.

Der CITROËN JUMPY ist ein Multitalent. Sein Laderaum schafft mit 2,06 m Länge, 1,6 m Breite und 1,43 m Höhe sowie einer Zuladung von bis zu 735 kg fast jeden Transport. Vor allem aber verwandelt er sich im Handumdrehen zu einem 9-sitzigen Kombi mit komfortabler Aussicht.

*Ein Leasingangebot der CITROËN BANK für den Jumpy Kombi. Sonderzahlung € 2.800,-, Laufleistung 15.000 km/Jahr, Laufzeit 48 Monate.

Autohaus Joachim Uhlich GmbH (H)

Johann-Gottlob-Pfaff-Straße 16 · 09405 Zschopau
Tel.: 03725 - 28080 · Fax 03725 - 280815 · E-Mail: ahuhlich@freenet.de

www.citroen.de

CITROËN



NICHTS BEWEGT SIE WIE EIN CITROËN

ACHTUNG! SPITZENANGEBOTE BEI REIFEN UND KOMPLETTRÄDERN FÜR ALLE AUTOS UND TRANSPORTER



Rufen Sie uns an, wir machen gern ein Angebot.

Autohaus Joachim Uhlich GmbH (H)

Johann-Gottlob-Pfaff-Straße 16 · 09405 Zschopau
Tel.: 03725 - 28080 · Fax 03725 - 280815 · E-Mail: ahuhlich@freenet.de

www.citroen.de

CITROËN



NICHTS BEWEGT SIE WIE EIN CITROËN

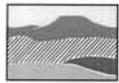


Adler-Apotheke

Apotheker
PhR Jörg Wendler



Öffnungszeiten: Lange Straße 10
Mo - Fr 8 - 18 Uhr 09405 Zschopau/E.
Sa 8 - 12 Uhr
Tel.: (0 37 25) 2 38 63 / 2 38 64



BAUERNLAND

Agraraktiengesellschaft Großobersdorf

Vermiete in Krumhermersdorf

3-Zimmer-Wohnung mit eigener Gasheizung und Warmwasseraufbereitung, Wohnfläche 84,74 m²
Mietpreis ca. 220,00 € ohne Betriebskosten.

2-Zimmer-Wohnung saniert mit einer Wohnfläche von 53,8 m²,
Kaltmietpreis 186,69 € ohne Betriebskosten.

Tel. 0 37 25/3 47 10 o. 0173-359 20 08

Neumarkt 4 • 09419 Thum
Telefon: (03 72 97) 76 92 80
Fax: (03 72 97) 76 92 8 - 10
e-mail: volkshaus-thum@t-online.de



Veranstaltungen im Haus des Gastes Volkshaus Thum · Vorschau Oktober

Montag-Dienstag, 01.10.-02.10.

9.00-18.00 Uhr Lederwarenverkauf

Samstag, 06.10.

20.00 Uhr

Kirmestanz mit der Super Band SK 5
- Die SchwarzkittelFive und Kirmesbüfett

Sonntag, 14.10.

14.30 Uhr

Das erste mal zu Gast im Volkshaus
Die „Original Kapelle Egerland“

Samstag, 20.10.

19.30 Uhr

Brass & Dance

Samstag, 27.10.

9.00-12.00 Uhr

Frühstückstreffen der Frauen

19.00 Uhr

Erntedankfest

Erntedankfest

Mittwoch 31.10.

10.00 Uhr

Skibörse

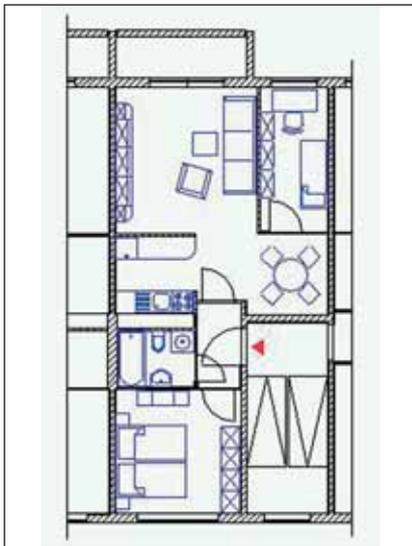
14.00-16.00 Uhr

Ankauf,
Verkauf

Wohnungsgenossenschaft Zschopautal eG



Aktuelle Wohnungsangebote der WG Zschopautal eG



1-Raum-Wohnung

Scharfenstein, Obere Siedlungsstraße
ca. 30,10 m² sanierter Altbau,
Küche und Bad gefliest mit Fenster,
Stellplatz in unmittelbarer Nähe,
Keller / Dachboden,
135,00 € zuzüglich NK

3-Raum-Wohnung mit Balkon

(Grundriss)
Zschopau, Rosa-Luxemburg-Straße 2-8,
ca. 55,3 m², 3. Etage, teilsanierter Neubau,
Küche und Bad gefliest, Keller,
215,00 € zuzüglich NK

Gästewohnung

Zschopau, Launer Ring 24
Übernachtung ab 20.00 €
für 3 Personen

Ihre Vorteile:

Bei Neubezug erlassen
wir Ihnen die Grundmiete
für den ersten Monat.

Weitere Angebote und
Informationen

finden Sie unter:

www.wg-zschopautal.de

Ihr Ansprechpartner: Herr Nestler, Tel.: 03725 / 77 294, Fax: 03725 / 77 922
Wohnungsgenossenschaft Zschopautal eG · Altmarkt 8, 09405 Zschopau



Fordern Sie jetzt Ihr Angebot zur LVM-Autoversicherung an!

LVM-Service
Winnie Rudolph
 Versicherungsfachfrau (BWW)

Ludwig-Würkert-Str. 8
 09405 Zschopau
 Telefon (03725) 78 65 08
 Telefax (03725) 78 65 36
 Mobil (0151) 12 14 49 75

www.lvm.de
 info@rudolph.lvm.de

Wir sind für Sie da:

Montag 9.00 – 12.00 Uhr
 Dienstag 9.00 – 18.00 Uhr
 Donnerstag 9.00 – 18.00 Uhr
 Freitag 9.00 – 12.00 Uhr
 und nach Vereinbarung



Ja, ich wünsche ein unverbindliches Angebot zur LVM-Autoversicherung!

Normalkraft
 Leichtkraft
 Beamten/funktionärer Dienst
 Beamter auf Lebenszeit
 Dienstleiter
 (Mitarbeiter von Bundesländern, Energie-Unternehmensverbänden, Hochschulen, Krankenkassen, im öffentlichen Dienst)
 50 Prozent an öffentlichen Fonds gebunden

Name, Vorname _____
 Straße, Hausnummer _____
 PLZ, Ort _____
 Wohnort/Ebene _____
 Land _____

Angaben zum PKW

Modellnummer _____
 Motorleistung (bei 1500 cm³ über 2,0 l) _____
 Typenbezeichnung _____
 (bei 1600 cm³ über 2,0 l unter 2,0 l über 2,0 l)

Artlicher Kennzeichen _____
 Stadt Land

Erstzulassung _____ / _____ (Monat/Jahr)
 Erwerb des Autos _____ / _____ (Monat/Jahr)
 jährliche Fahrleistung _____ Kilometer
 SP-Klasse in Hauptkategorie (zum ersten gebrauchten Jahr)
 SP-Klasse in Vollkasko (aktuelle gebrauchte Klasse)
 Bisher versichert bei: _____

Versicherungspreis-Nummer _____ / Alter des ältesten Fahrers _____
 Alter der jüngsten Fahrerin _____ / Alter des jüngsten Fahrers _____

Umwandelter Versicherungsschutz

LVM-AutoPlus (Inhaltsversicherung inklusive Komplett-Schutzpaket)
 Vollkasko (inkl. Teilkasko)
 mit 300/150 Euro Selbstbeteiligung
 mit 500/150 Euro Selbstbeteiligung
 andere Selbstbeteiligung _____ / _____

Teilkasko

ohne Selbstbeteiligung
 mit 150 Euro Selbstbeteiligung
 LVM-AuslandPlus
 LVM-Fahrer-Hinweisenschutz
 LVM-Haart-Schutz

Zweitfahrzeug-Zulassung

Erstfahrzeug beim LVM versichert
 Artlicher Kennzeichen _____

Gewünschte Zahlungsweise

jährlich vierteljährlich
 halbjährlich monatlich (nur bei Kasko)

Bitte Sie die angeforderte Angebotsanforderung bei uns ab.
 Sie erhalten dann ein kostenloses und unverbindliches Angebot. Wir beraten Sie gerne!



Fahrerqualifikation
 Versicherungsbesitzer
 Beherrschendes Familienmitglied
 Firma
 Sonstige Person

Fahrer des PKW
 Versicherungsbesitzer, Identifikation _____
 Name, Vorname _____
 Ehe/Lebenspartner, Identifikation _____
 Name, Vorname _____
 Kind, Identifikation _____
 Name, Vorname _____
 hat die Fahrerlaubnis „Befähigtes Fahrzeug“
 Andere Fahrer, Identifikation _____
 Name, Vorname _____

Fahrerzeug
 privat gewerblich
 Halbfertig Mischzulassung

Schlagzahlisches Wohngebiet (WE)
 1-2-Familienhaus Mehrfamilienhaus
 Eigenheimbauweise WE ist LVM-versichert

Häuslicher Arbeitsplatz
 Einzel-/Doppelgarage Carport
 Betriebs-/Privatgrundstück Tief-/Doppelgarage
 Parkhaus Stallbox

Berufliche Tätigkeit
 Arbeiter Rentner
 Facharbeiter Pensionär
 Angestellter Beamter/funktionärer Dienst
 Leitender Angestellter Beamter auf Lebenszeit
 Student Freiberufler
 Auszubildender Selbstständiger
 Schüler Quereinsteiger
 nicht berufstätig/ausflutend Zivildienstleistender

